



جمهورية مصر العربية
الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء

النشرة الشهرية
لبيانات التجارة الخارجية
Monthly Bulletin of Foreign
Trade Data
ديسمبر ٢٠١٣
December 2013
اليوبيل الذهبي
١٩٦٤ - ٢٠١٤



الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء
مدينة نصر - ش صلاح سالم - القاهرة - مصر
تليفون: (+202)24023031 - صندوق بريد: 2086 - فاكس: (+202) 24024099
الموقع الإلكتروني: www.capmas.gov.eg
البريد الإلكتروني: pres_capmas@capmas.gov.eg



Ref.No.64-21211/2014
Issue of Mar2014

مرجع رقم ٦٤ - ٢١٢١١/٢٠١٤
إصدار مارس ٢٠١٤

طبع بمطبعة الجهاز المركزي
للتعبئة العامة والإحصاء



جمهورية مصر العربية
A.R.E.
الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء
(C.A.P.M.A.S.)

النشرة الشهرية لبيانات التجارة الخارجية

Monthly Bulletin of Foreign Trade Data

ديسمبر ٢٠١٣
December 2013

عند استخدام احصاءاتنا يرجى الاشارة الى الجهاز المركزى
للتعبئة العامة والاحصاء كمصدر للبيانات
When using our statistics, please refer to
CAPMAS as the data source

إصدار مارس ٢٠١٤
March 2014

تقديم PREFACE

The Central Agency For Public Mobilization And Statistics (CAPMAS) has the pleasure to publish and issue respectively Foreign trade monthly summary . Since January 2008, it has published them according to the manual statistics of the 10 digits of (Harmonized Customs Tariff) following a presidential decree No. (39) of 2007 dated (5th February ,2007). The volume includes external trade data for December 2013 compared to the previous year's data of the same month

· The harmonized customs tariff is aimed at achieving the following purposes :

- 1- Make a standard description of commodities to serve trade and productivity purposes.
- 2- Providing comparable data on international trade for trade economic and international negotiations.
- 3- Establishing a new structure for commodities either by merging or breaking down and providing details of the original chapters and items to meet the demands of trade and international statistics.
- 4- Developing customs tax structure to implement the financial and economic reform plan to cope with the economic and social circumstances.

CAPMAS complies with the international recommendations in order to improve data coverage. Since January 2008, it began to apply the general system including all custom clearance system , which represents all imported and exported commodity flows through the Egyptian ports.

يسر الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء أن يوالي إصدار " الملخص الشهري لبيانات التجارة الخارجية " حيث صدر اعتباراً من بيانات شهر يناير ٢٠٠٨ طبقاً للدليل الإحصائي لبنود التعريفية الجمركية المنسقة المكون من عدد (١٠) حدود والصادر بما قرار رئيس الجمهورية رقم (٣٩) لسنة ٢٠٠٧ بتاريخ ٥ فبراير ٢٠٠٧ .

ويتضمن هذا الإصدار بيانات التجارة الخارجية عن شهر ديسمبر ٢٠١٣ مقارنة ببيانات نفس الشهر من العام

- وتهدف التعريفية الجمركية المنسقة إلي تحقيق الأغراض التالية :

- ١- وضع توصيف موحد للسلع لخدمة الأغراض التجارية والإنتاجية .
- ٢- توفير البيانات المقارنة للتجارة الدولية لأغراض المفاوضات التجارية والاقتصادية والدولية .
- ٣- بناء هيكل جديد للسلع سواء بالإدماج أو التقسيم والتفصيل للفصول والبنود الأصلية تلبية لمتطلبات التجارة والإحصاءات الدولية .
- ٤- تطوير هيكل الضريبة الجمركية تنفيذاً لخطة الإصلاح المالي والاقتصادي بحيث تتلاءم مع الظروف الاقتصادية والاجتماعية .

وحرصاً من الجهاز علي مواكبة التوصيات الدولية وتحسين مستوي شمول البيانات فإنه اعتباراً من يناير ٢٠٠٨ بدأ تطبيق النظام العام حيث يشمل كافة نظم الإفراج الجمركي التي تمثل جميع التدفقات السلعية التي تصل إلينا أو تخرج من مواني الجمهورية .

· The Foreign trade Monthly Summary Includes:

- 1- Trade Balance.
- 2- Exports and imports (according to ports).
- 3- Exports and imports (according to the commodity groups and the most important commodities).
- 4- Exports and imports (according to geographical regions and the most important countries).
- 5- Export and import energy data and it's source is the Ministry of Electricity and Energy.

CAPMAS hopes that the series of foreign trade monthly summary publications will achieve its desired objectives.

General / Abu Bakr Elgindi
CAPMAS President

يتضمن الملخص الشهري لبيانات التجارة الخارجية:

- ١- الميزان التجاري .
- ٢- الصادرات والواردات (طبقا للمواني) .
- ٣- الصادرات والواردات (طبقا للمجموعات السلعية وأهم السلع) .
- ٤- الصادرات والواردات (طبقا للمناطق الجغرافية وأهم الدول) .
- ٥- بيانات الصادرات والواردات من الطاقة و مصدرها وزارة الكهرباء والطاقة.

وإذ يصدر الجهاز سلسلة إصدارات الملخص الشهري لبيانات التجارة الخارجية ليرجو أن تحقق الأهداف المرجوة منها.

لواء/ أبو بكر الجندي
رئيس الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء

الفهرس
INDEX

Table No	Contents	رقم الصفحة Page No	المحتويات	رقم الجدول
	Methodology		المنهجية	
	General indicators		مؤشرات عامة	
	First: Exports	أ	أولاً : الصادرات	
	Second: Imports	ج	ثانياً : الواردات	
	Value of exports and imports in thousand pounds	هـ	قيمة الصادرات والواردات بالألف جنيهه	
	Value of exports and imports in thousand dollars	و	قيمة الصادرات والواردات بالألف دولار	
	A.R.E graph of trade balance (Value in thousand pounds)	ز	الرسم البياني للميزان التجاري لجمهورية مصر العربية (القيمة بالألف جنيهه)	
	A.R.E graph of the trade balance (Value in thousand dollars)	ح	الرسم البياني للميزان التجاري لجمهورية مصر العربية (القيمة بالألف دولار)	
1	A.R.E trade balance according to general system	1	الميزان التجاري لجمهورية مصر العربية طبقاً للنظام العام	١
2-a	Exports through ports	2	الصادرات عن طريق المواني	٢-أ
	Percentage distribution of exports graph through ports	3	الرسم البياني للتوزيع النسبي للصادرات عن طريق المواني	
2-b	Imports through ports	5	الواردات عن طريق المواني	٢-ب
	Percentage distribution of imports graph through ports	6	الرسم البياني للتوزيع النسبي للواردات عن طريق المواني	
3	Total trade movement distributed by manufacturing and usage degree	8	إجمالي حركة التجارة موزعة طبقاً لدرجة التصنيع والاستخدام	٣
4	The most important exports by manufacturing degree	9	أهم الصادرات طبقاً لدرجة التصنيع	٤
	Percentage distribution exports graph by manufacturing degree	11	الرسم البياني للتوزيع النسبي للصادرات طبقاً لدرجة التصنيع	
5	The most important imports by usage degree	13	أهم الواردات طبقاً لدرجة الاستخدام	٥

ت/ الفهرس
Contents

Table No	Contents	رقم الصفحة Page No	المحتويات	رقم الجدول
	Percentage distribution of commodity imports graph by usage degree	16	الرسم البياني للتوزيع النسبي للواردات السلعية طبقا لدرجة الاستخدام	
6-a	The most important exports of five largest countries	19	أهم صادرات أكبر خمس دول	٦ - أ
	Chart of exports of the top five countries	20	الرسم البياني لصادرات أكبر خمس دول	
	The most important imports of five largest countries	21	أهم واردات أكبر خمس دول	
	Chart of imports of the top five countries	22	الرسم البياني لواردات أكبر خمس دول	
6-a	Trade exchange between A.R.E and the most important countries	24	التبادل التجاري بين جمهورية مصر العربية وأهم دول العالم	٦ - ب
	Percentage distribution of A.R.E imports graph from the most important countries	26	الرسم البياني للتوزيع النسبي لواردات جمهورية مصر العربية من أهم دول العالم	
	Percentage distribution of A.R.E exports graph to the most important countries	28	الرسم البياني للتوزيع النسبي لصادرات جمهورية مصر العربية إلى أهم دول العالم	
6-b	Trade exchange between A.R.E and Arab countries	31	التبادل التجاري بين جمهورية مصر العربية والدول العربية	٦ - ج
7	Trade exchange between A.R.E and Arab countries in the field of electric power	34	التبادل التجاري بين جمهورية مصر العربية والدول العربية في مجال الطاقة الكهربائية	٧

Methodology

Since January 2008, CAPMAS began to obtain the non-petroleum exports data from data warehouse of the General Organization for Exports and Imports Control (G.O.E.I.C).

First: Method and sources of Data collection

- 1-Exports data is provided by (G.O.E.I.C) through a statistical form designed specifically for this purpose.
- 2- Non-petroleum imports, are obtained through Customs Authority website, through it's Central Administration of Statistics.
- 3-(Ministry of Petroleum and Mineral Resources) is the source of petroleum exports and imports data.
- 4-Ministry of Electricity and Energy is the source of export and import energy data.

Second: Coverage

- 1-The publication includes all customs clearances systems, including foreign trade free zones, the stored commodities in customs warehouses, and exports and imports according to temporarily admission systems or drawback (general trade system).
- 2- Table No. (7) of trade exchange between A.R.E and Arab countries in the field of Electric Power was inserted since July 2008.

Note: Some data has been validated in 2012 .

المنهجية

اعتباراً من يناير ٢٠٠٨ بدأ الجهاز في الحصول علي بيانات الصادرات غير البترولية من مستودع البيانات التابع للهيئة العامة للرقابة علي الصادرات والواردات.

أولاً: أسلوب جمع البيانات ومصادرها :

- ١ - بالنسبة للصادرات يتم استيفاء بياناتها بمعرفة الهيئة العامة للرقابة علي الصادرات والواردات من خلال استمارة إحصائية معدة خصيصاً لهذا الغرض.
- ٢ - بالنسبة للواردات غير البترولية، فيتم الحصول عليها من خلال الموقع الالكتروني لمصلحة الجمارك وذلك من خلال الإدارة المركزية للإحصاء بالمصلحة.
- ٣ - مصدر بيانات الصادرات والواردات البترولية هو وزارة البترول والثروة المعدنية.
- ٤ - مصدر بيانات الصادرات والواردات من الطاقة هي وزارة الكهرباء والطاقة.

ثانياً : شمول الإحصائية

- ١- تشمل الإحصائية جميع أنظمة الإفراج الجمركي بما في ذلك تجارة المناطق الحرة مع العالم الخارجي والسلع المخزنة في المستودعات الجمركية والصادرات والواردات وفقاً لأنظمة السماح المؤقت أو الدروبك (نظام التجارة العام) .
- ٢- تم إدراج جدول رقم (٧) الخاص بالتبادل التجاري بين جمهورية مصر العربية والدول العربية في مجال الطاقة الكهربائية وذلك اعتباراً من شهر يولييه ٢٠٠٨ .

ملحوظة : تم تدقيق بعض بيانات عام ٢٠١٢ .

مؤشرات عامة

مقارنة أرقام التجارة الخارجية خلال شهر ديسمبر ٢٠١٣ مثلتها خلال شهر ديسمبر ٢٠١٢ لوظ ما يلي:

أولاً : الصادرات طبقاً لدرجة التصنيع :

انخفضت قيمة الجملة العمومية للصادرات من ١٧,٣٥ مليار جنيه إلى ١٦,٨٢ مليار جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٣,١ ٪.

١- أهم السلع التي إرتفعت قيمة صادراتها تتمثل في :

- إرتفعت قيمة صادرات ملابس جاهزة من ٨٢١,٧ مليون جنيه إلى ٨٦٩,٩ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ٥,٩ ٪.

- إرتفعت قيمة صادرات لدائن بأشكالها الأولية من ٤٤٠,٧ مليون جنيه إلى ٥٥٢,٩ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ٢٥,٥ ٪.

- إرتفعت قيمة صادرات عجائن ومحضرات غذائية متنوعة من ٣٥٧,٣ مليون جنيه إلى ٤٥٠,٩ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ٢٦,٢ ٪.

- إرتفعت قيمة صادرات منتجات مسطحة بالدرفلة من حديد أو صلب من ١٩٥,٥ مليون جنيه إلى ٣٩٦,٣ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ١٠٢,٧ ٪.

- إرتفعت قيمة صادرات برتقال طازج من ٣٥٢,٢ مليون جنيه إلى ٣٨٢,٩ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ٨,٧ ٪.

- إرتفعت قيمة صادرات سجاد وكليم من ٢٥٣,٤ مليون جنيه إلى ٢٨٨,٩ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ١٤,٠ ٪.

- إرتفعت قيمة صادرات ادوية ومحضرات صيدلية من ٢٠٤,٢ مليون جنيه إلى ٢٨٦,٩ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ٤٠,٦ ٪.

- إرتفعت قيمة صادرات بلاط وأدوات صحية خزفية من ٢٦٦,٩ مليون جنيه إلى ٢٦٨,٤ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ٠,٦ ٪.

- إرتفعت قيمة صادرات منتجات ألبان من ١٩٧,٠ مليون جنيه إلى ٢٥٨,٨ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ٣١,٤ ٪.

- إرتفعت قيمة صادرات مصنوعات من لدائن من ٢١٩,٠ مليون جنيه إلى ٢٣٨,٠ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ٨,٧ ٪.

أهم السلع التي إنخفضت قيمة صادراتها تتمثل في :

- إنخفضت قيمة صادرات أسمدة من ١١٢٤,١ مليون جنيه إلى ٥٣٧,١ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٥٢,٢ ٪.
- إنخفضت قيمة صادرات منتجات البترول من ٢,٦٨ مليار جنيه إلى ٢,١٢ مليار جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٢١,٠ ٪.
- إنخفضت قيمة صادرات البترول الخام من ١,٨٠ مليار جنيه إلى ١,٦٥ مليار جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٨,٢ ٪.
- إنخفضت قيمة صادرات زيوت ودهون نباتيه وحيوانيه من ١١٩,٥ مليون جنيه إلى ١١١,٣ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٦,٩ ٪.
- إنخفضت قيمة صادرات قضبان وعيدان وزوايا واسلاك من حديد من ١١٢,٦ مليون جنيه إلى ٩٥,٢ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ١٥,٤ ٪.
- إنخفضت قيمة صادرات كربون من ١٣٣,٠ مليون جنيه إلى ٧١,٤ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٤٦,٣ ٪.
- إنخفضت قيمة صادرات بصل طازج من ٧٧,٤ مليون جنيه إلى ٦٩,٨ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٩,٩ ٪.
- إنخفضت قيمة صادرات مولاس من ٣٧,٠ مليون جنيه إلى ٢٣,٨ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٣٥,٦ ٪.
- إنخفضت قيمة صادرات ارز مبيض مقشور من ١٣١,٩ مليون جنيه إلى ٧,٤ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٩٤,٤ ٪.

ثانياً : الــــواردات طبقاً لدرجة الاستخدام :

انخفضت قيمة الجملمة العمومية للواردات من ٤٠,٣١ مليار جنيه إلى ٣٤,٨٦ مليار جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ١٣,٥ ٪.

- أهم السلع التي إرتفعت قيمة وارداتها تتمثل في :

- إرتفعت قيمة واردات مواد أولية من حديد أو صلب من ١,٩٧ مليار جنيه إلى ٢,٤٨ مليار جنيه بنسبة زيادة قدرها ٢٦,١ ٪ .

- إرتفعت قيمة واردات لدائن بأشكالها الأولية من ١,٢٥ مليار جنيه إلى ١,٣٦ مليار جنيه بنسبة زيادة قدرها ٩,٠ ٪ .

- إرتفعت قيمة واردات ذره من ٠,٧٥٥ مليار جنيه إلى ١,٢٢ مليار جنيه بنسبة زيادة قدرها ٦٢,٠ ٪ .

- إرتفعت قيمة واردات أدوية ومحضرات صيدلة من ٧٧٤,٦ مليون جنيه إلى ٩٧٣,٠ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ٢٧,٠ ٪ .

- إرتفعت قيمة واردات أجهزة اتصالات وسنترالات من ٨٢٤,٣ مليون جنيه إلى ٩٦٤,٧ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ١٧,٠ ٪ .

- إرتفعت قيمة واردات خشب ومصنوعاته من ٨٢٩,٧ مليون جنيه إلى ٩٥٧,٧ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ١٥,٤ ٪ .

- إرتفعت قيمة واردات لحوم من ٦٧٠,٥ مليون جنيه إلى ٨٠٩,٠ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ٢٠,٧ ٪ .

- إرتفعت قيمة واردات خيوط من شعيرات وألياف نباتية او اصطناعية من ٣٦١,٩ مليون جنيه إلى ٥٨٨,٤ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ٦٢,٦ ٪ .

- إرتفعت قيمة واردات ألبان ومنتجاتها من ٤١٣,٠ مليون جنيه إلى ٤٦١,٠ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ١١,٦ ٪ .

- إرتفعت قيمة واردات محركات ومولدات ومحركات كهربائية من ٢٩٤,٤ مليون جنيه إلى ٤٣٦,٤ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ٤٨,٢ ٪ .

أهم السلع التي إنخفضت قيمة وارداتها ————— تتمثل في :

- إنخفضت قيمة واردات قمح من ١١,٤٣ مليار جنيه إلى ٥,٢٦ مليار جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٥٤,٠ % .
- إنخفضت قيمة واردات منتجات البترول من ٥,٢٢ مليار جنيه إلى ٢,٠٩ مليار جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٦٠,٠ % .
- إنخفضت قيمة واردات البترول الخام من ٣,٨٦ مليار جنيه إلى ١,٥٤ مليار جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٦٠,٢١ % .
- إنخفضت قيمة واردات سيارات الركوب من ١,٢٠ مليار جنيه إلى ٠,٨٦ مليار جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٢٨,٠ % .
- إنخفضت قيمة واردات مواد كيميائية عضوية وغير عضوية من ٩٦٦,٣ مليون جنيه إلى ٩٠٧,٨ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٦,٤ % .
- إنخفضت قيمة واردات أجزاء السيارات من ٥٥٢,١ مليون جنيه إلى ٤٨٥,٨ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ١٢,٠ % .
- إنخفضت قيمة واردات فول صويا من ٦٧٢,٧ مليون جنيه إلى ٤٦٣,٩ مليون جنيه بنسبة انخفاض قدرها ٣١,٠ % .
- إنخفضت قيمة واردات انابيب ومواسير ولوازمها من حديد او صلب من ٦٣٤,٤ مليون جنيه إلى ٤٥٨,٤ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٢٧,٧ % .
- إنخفضت قيمة واردات زيوت مكررة من ٦٥٩,٥ مليون جنيه إلى ٤٠٩,٥ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٣٨,٠ % .
- إنخفضت قيمة واردات نحاس ومصنوعاته من ٧٦١,٨ مليون جنيه إلى ٤٠٠,٩ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٤٧,٤ % .

Exports and imports value in December 2013 compared to November 2013 & December 2012

قيمة الصادرات والواردات خلال شهر ديسمبر ٢٠١٣ مقارنة بشهري نوفمبر ٢٠١٣ و ديسمبر ٢٠١٢

Value in 000 L.E

القيمة بالالف جنيه

Item	Change	December 2012	December 2013	Change	November 2013	December 2013	البيان
	التغير	ديسمبر 2012	ديسمبر 2013	التغير	نوفمبر 2013	ديسمبر 2013	
<u>First : Exports</u>							<u>أولاً : الصادرات:</u>
Non - Petroleum Exports	293929	12420190	12714119	2098442	10615677	12714119	الصادرات غير البترولية
Crude Oil & its Products	-824118	4933066	4108948	-386584	4495532	4108948	البترول الخام ومنتجاته
Total Exports	-530189	17353256	16823067	1711858	15111209	16823067	الجملة العمومية للصادرات
<u>Second : Imports</u>							<u>ثانياً : الواردات:</u>
Non - Petroleum Imports	-229285	31223327	30994042	-4641404	35635446	30994042	الواردات غير البترولية
Crude Oil & its Products	-5214944	9083574	3868630	845680	3022950	3868630	البترول الخام ومنتجاته
Total Imports	-5444229	40306901	34862672	-3795724	38658396	34862672	الجملة العمومية للواردات

Exports and imports value in December 2013 compared to November 2013 & December 2012

قيمة الصادرات والواردات خلال شهر ديسمبر ٢٠١٣ مقارنة بشهري نوفمبر ٢٠١٣ و ديسمبر ٢٠١٢

Value in 000 \$

القيمة بالالف دولار

Item	Change	December 2012	December 2013	Change	November 2013	December 2013	البيان
	التغير	ديسمبر 2012	ديسمبر 2013	التغير	نوفمبر 2013	ديسمبر 2013	
First : Exports							أولا : الصادرات:
Non - Petroleum Exports	-132687	1962425	1829738	288419	1541319	1829738	الصادرات غير البترولية
Crude Oil & its Products	-188103	779438	591335	-61383	652718	591335	البترول الخام ومنتجاته
Total National Exports	-320790	2741863	2421073	227036	2194037	2421073	الجملة العمومية للصادرات
Second : Imports							ثانيا : الواردات:
Non - Petroleum Imports	-472902	4933375	4460473	-713533	5174006	4460473	الواردات غير البترولية
Crude Oil & its Products	-878481	1435231	556750	117840	438910	556750	البترول الخام ومنتجاته
Total National Imports	-1351383	6368606	5017223	-595693	5612916	5017223	الجملة العمومية للواردات
Average us\$ exchange rate		6.329000	6.9486		6.887400	6.9486	* متوسط سعر الدولار

*Source: Central Bank of Egypt

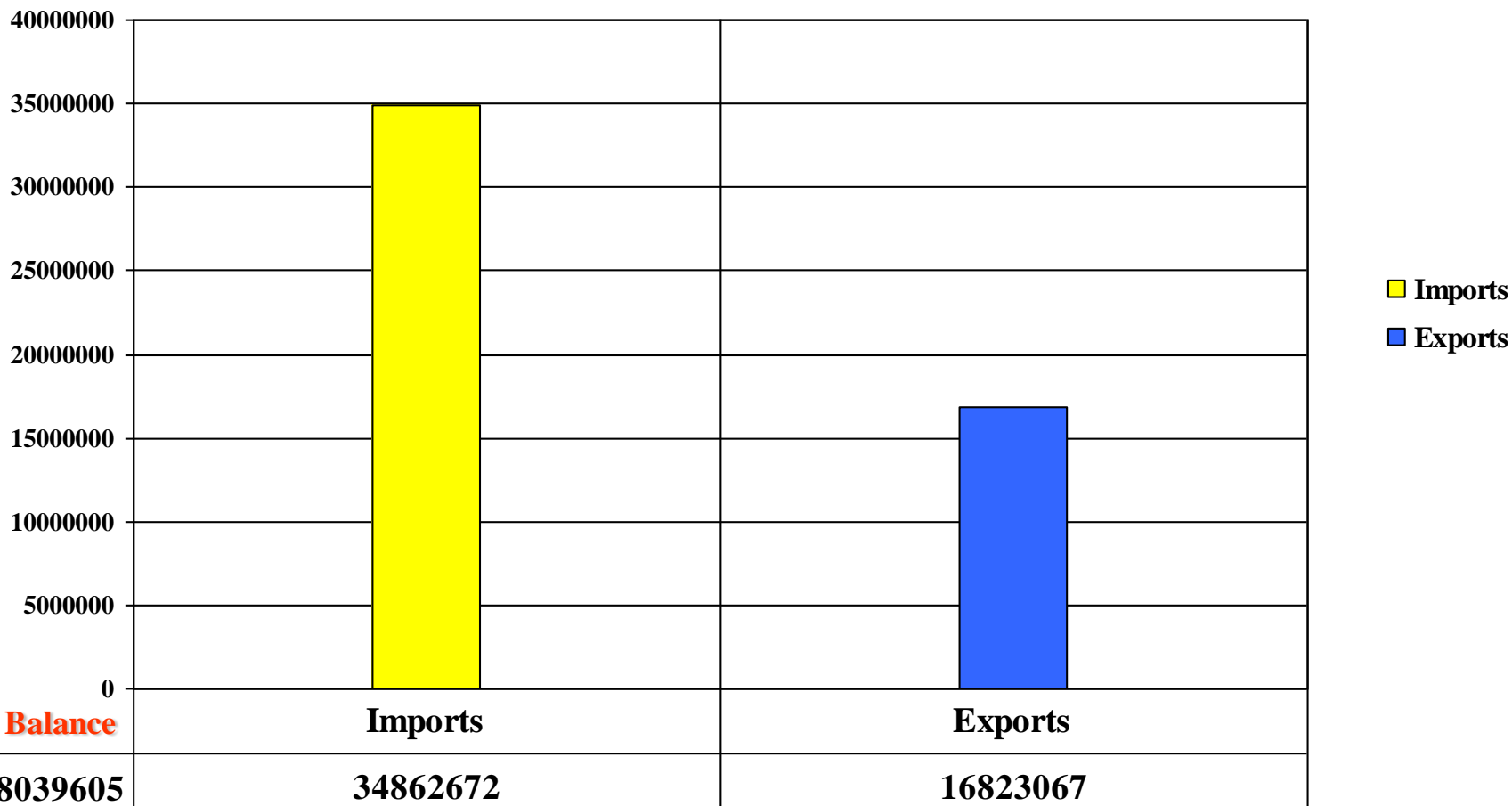
- و -

* المصدر: البنك المركزي المصري

Trade balance for A.R.E during December 2013

الميزان التجاري لجمهورية مصر العربية خلال شهر ديسمبر ٢٠١٣

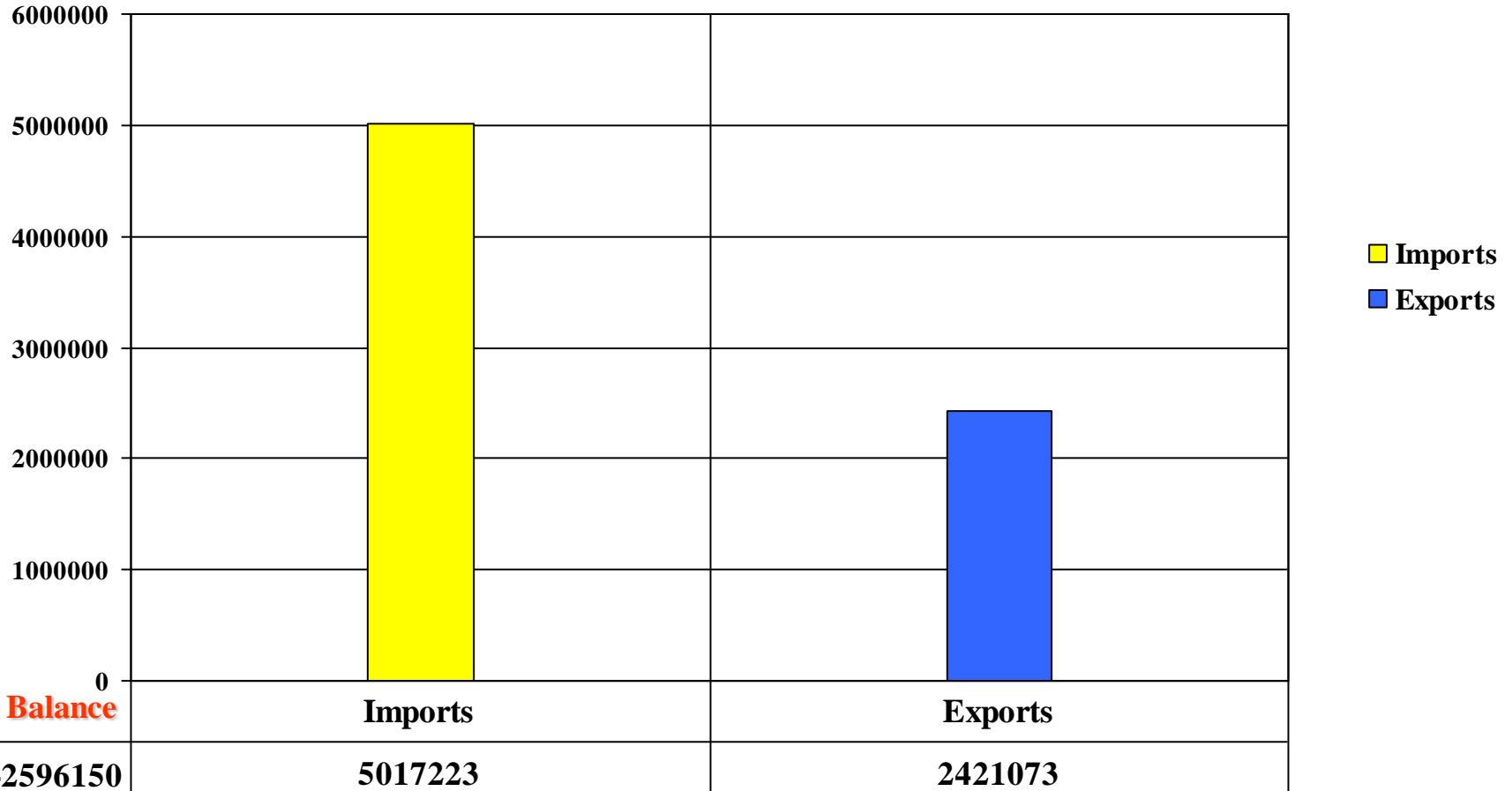
Value in 000 L.E



Trade balance for A.R.E during December 2013

الميزان التجاري لجمهورية مصر العربية خلال شهر ديسمبر ٢٠١٣

Value in 000 \$



Average us \$ exchange rate :6,9486

Trade balance of A.R.E by general trade system during December 2013

الميزان التجارى لجمهورية مصر العربية طبقا لنظام التجارة العام خلال شهر ديسمبر ٢٠١٣

Table 1 Value in ooo L.E

جدول ١ القيمة بالالف جنيه

item	Trade Balance	Trade valume	Imports الواردات				Exports الصادرات				البيان
			Total Imports	Imports except crude oil and its products	(1) Products petroleum	(1) Crude oil	Total Exports	Exports except crude oil and its products	(1) Products petroleum	(1) Crude oil	
period	الميزان التجارى	حجم التجارة	الجملة العمومية للواردات	الواردات عدا البترول الخام ومنتجاته	(1) منتجات البترول	(1) البترول الخام	الجملة العمومية للصادرات	الصادرات عدا البترول الخام ومنتجاته	(1) منتجات البترول	(1) البترول الخام	المدة
December 2013	-18039605	51685739	34862672	30994042	2332730	1535900	16823067	12714119	2457108	1651840	* ديسمبر 2013
*December 2012	-22953645	57660157	40306901	31223327	5224640	3858934	17353256	12420190	3133606	1799460	* ديسمبر 2012
change	4914040	-5974418	-5444229	-229285	-2891910	-2323034	-530189	293929	-676498	-147620	التغير
January / December 2013	-260135551	655562727	457849139	398840987	45076550	13931602	197713588	147574674	29126818	21012096	يناير / ديسمبر 2013
January / December 2012	-255166362	628704666	441935514	362082376	62053097	17800041	186769152	134982517	33444215	18342420	يناير / ديسمبر 2012
Change	-4969189	26858061	15913625	36758611	-16976547	-3868439	10944436	12592157	-4317397	2669676	التغير

*Validated Data as stated in the methodology

* بيانات مدققة كما هو وارد في المنهجية .

Note:

Source : (1)Egyptian General Petroleum Corporation (including supply ships and aircrafts) as of October 1998 .

(2) Imports of crude oil come as aid from arab countries since July 2013.

ملاحظة

(المصدر : الهيئة المصرية العامة للبترول (يشمل تموين السفن والطائرات) اعتباراً من اكتوبر ١٩٩٨ .

واردات البترول الخام ترد في شكل معونات من الدول العربية اعتباراً من شهر يوليو ٢٠١٣ .

Exports through ports during December 2013

الصادرات عن طريق الموانئ خلال شهر ديسمبر ٢٠١٣

Table No. 2- A

Value in 000 LE

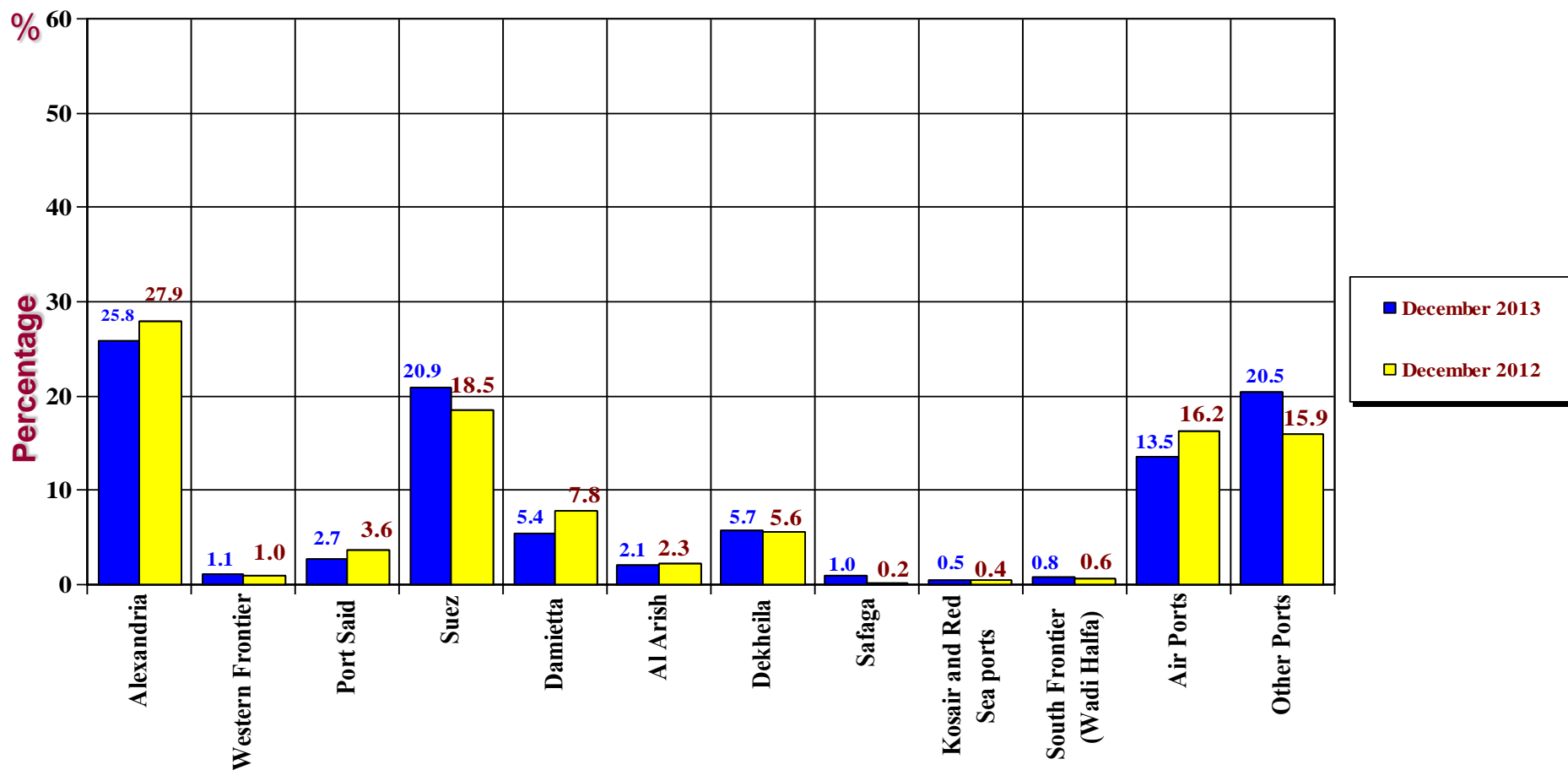
القيمة بالالف جنيه

جدول ١-٢

PORTS	التغيير Change	January /December		التغيير Change	December		الموانئ
		يناير /ديسمبر 2012	يناير /ديسمبر 2013		ديسمبر 2012	ديسمبر 2013	
Alexandria	3717215	51041187	54758402	-493812	4834920	4341108	الأسكندرية
Western Frontier	171766	1777898	1949664	16011	176369	192380	الحدود الغربية
Port Said	-170566	5800135	5629569	-159400	614914	455514	بورسعيد
Dekheila	1616728	39356044	40972772	302720	3209859	3512579	السويس
Suez	857794	11926665	12784459	-431335	1347795	916460	دمياط
Damietta	-93727	4190474	4096747	-48838	398728	349890	العريش
Al Arish	1997060	9560430	11557490	-22832	974623	951791	الدخيلة
Safaga	1032547	978249	2010796	138920	32717	171637	سفاجا
Kosair and Red Sea ports	-769019	1714850	945831	13710	72484	86194	القصور وموانئ البحر الأحمر
South Frontier (Wadi Halfa)	126199	1489563	1615762	24616	109035	133651	الحدود الجنوبية (وادي حلفا)
Air Ports	-5193722	31820113	26626391	-551898	2819841	2267943	المطارات
Other Ports	7652161	27113544	34765705	681949	2761971	3443920	موانئ أخرى
Total	10944436	186769152	197713588	-530189	17353256	16823067	الجمالية

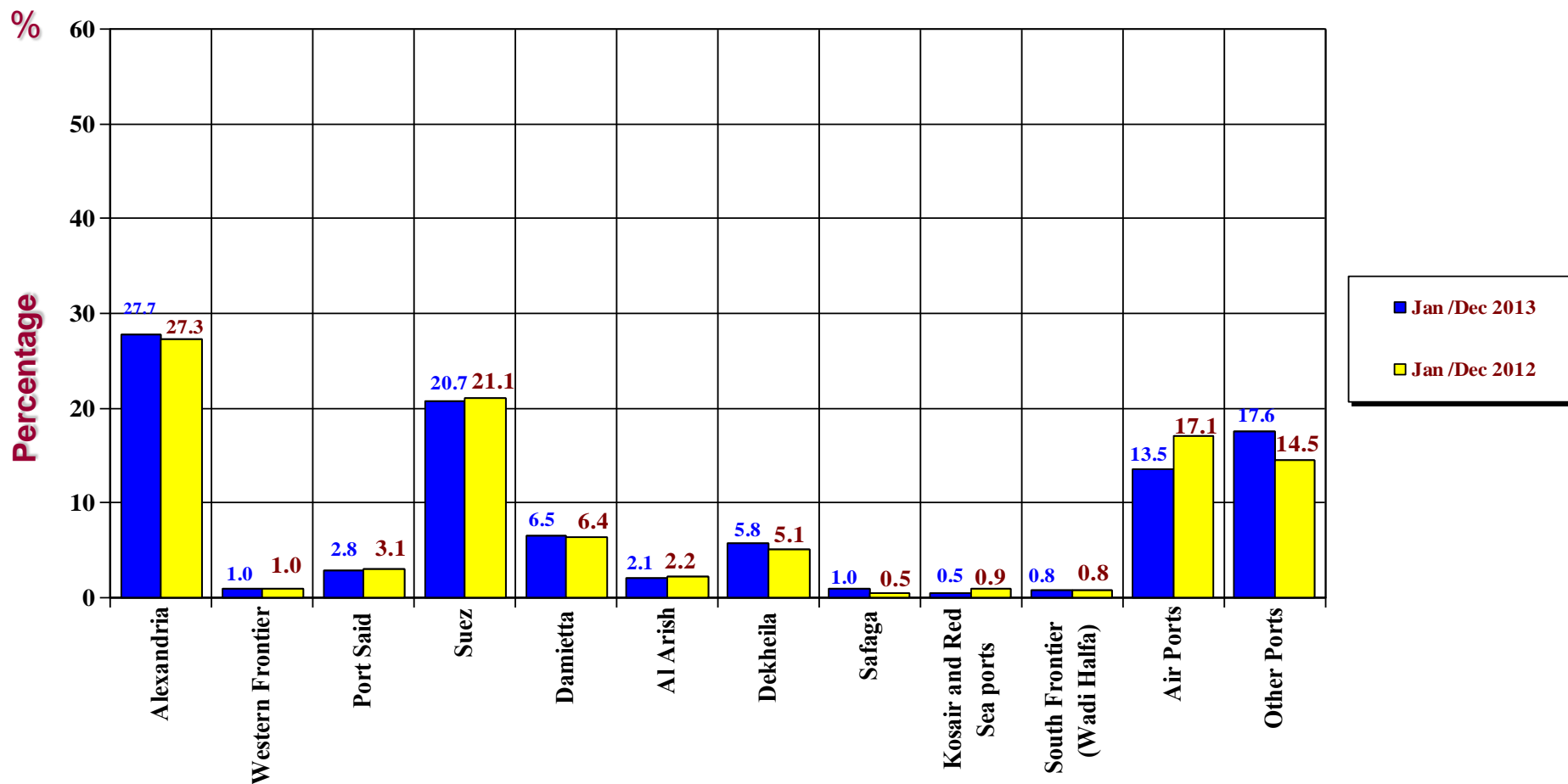
Percentage distribution of exports through ports during December 2013 compared to December 2012

التوزيع النسبي للصادرات عن طريق المواني خلال شهر ديسمبر ٢٠١٣ مقارنة بشهر ديسمبر ٢٠١٢



Percentage distribution of exports through ports during January/ December 2013 compared to January/ December 2012

التوزيع النسبي للصادرات عن طريق المواني خلال الفترة يناير/ ديسمبر ٢٠١٣ مقارنة بالفترة يناير / ديسمبر ٢٠١٢



Imports through ports during December 2013

الواردات عن طريق الموانئ خلال شهر ديسمبر ٢٠١٣

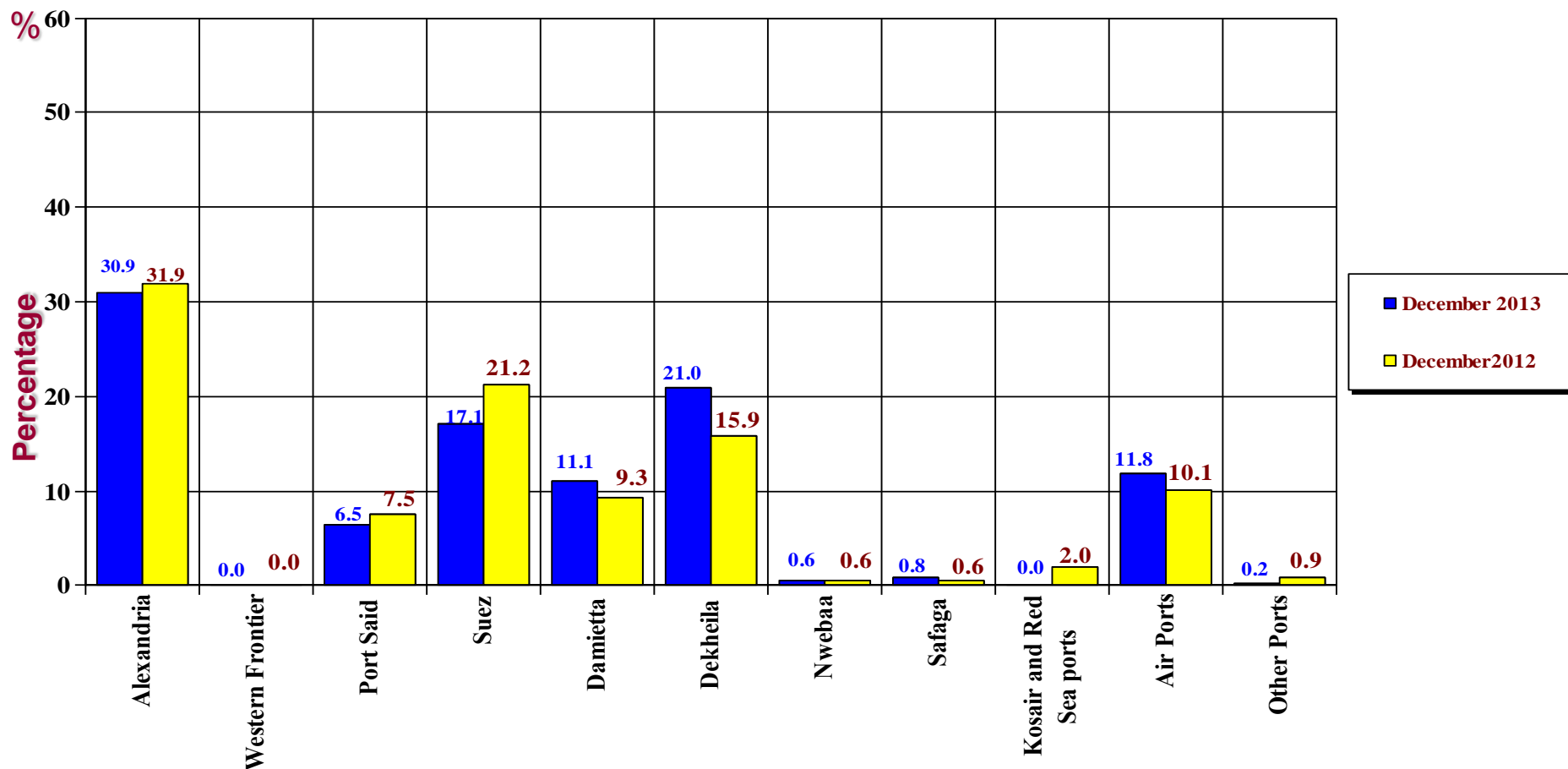
Table No. 2-B Value in 000 L.E

جدول ٢-ب القيمة بالالف جنيه

PORTS	التغيير Change	يناير /ديسمبر January /December		التغيير Change	ديسمبر December		الموانئ
		2012	2013		2012	2013	
Alexandria	-749366	154248161	153498795	-2068907	12837986	10769079	الأسكندرية
Western Frontier	-288734	1639197	1350463	5167	3416	8583	الحدود الغربية
Port Said	-848252	32335585	31487333	-763679	3038184	2274505	بورسعيد
Dekheila	-4625008	58667452	54042444	-2595038	8544199	5949161	السويس
Suez	354883	43215776	43570659	158508	3742674	3901182	دمياط
Al Arish	12284985	83994817	96279802	917190	6410231	7327421	الدخيلة
Nwebaa	152455	2130112	2282567	-51758	254003	202245	نويبع
Safaga	857592	2014305	2871897	31188	238408	269596	سفاقا
Kosair and Red Sea ports	-1919499	13555235	11635736	-817710	818157	447	القصور وموانئ البحر الأحمر
Air Ports	13277091	46056525	59333616	52445	4074639	4127084	المطارات
Other Ports	-2582522	4078349	1495827	-311635	345004	33369	موانئ أخرى
Total	15913625	441935514	457849139	-5444229	40306901	34862672	الجملة

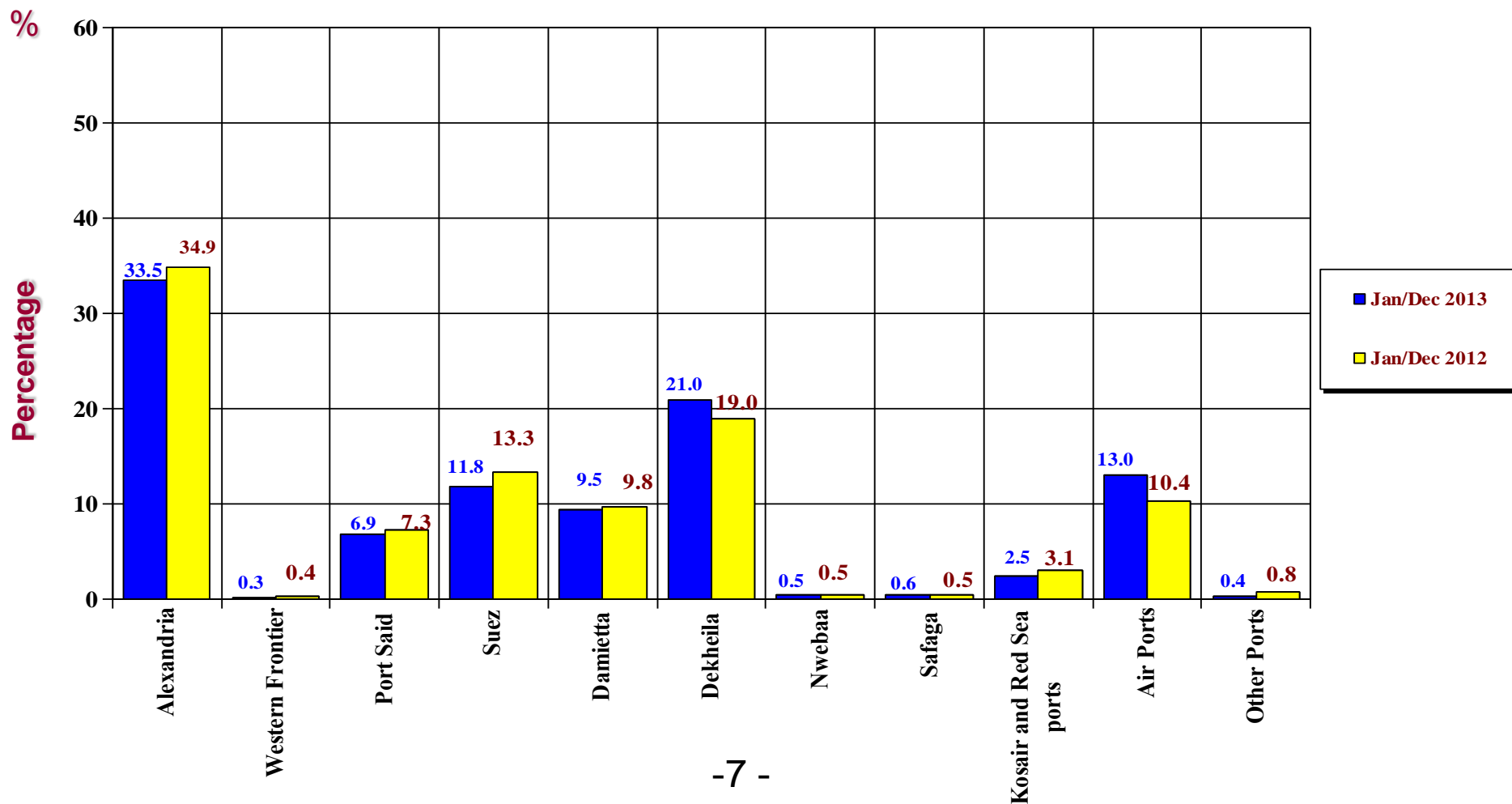
Percentage distribution of imports through ports during December 2013 compared to December 2012

التوزيع النسبي للواردات عن طريق المواني خلال شهر ديسمبر ٢٠١٣ مقارنة بشهر ديسمبر ٢٠١٢



Percentage distribution of imports through ports during January/ December 2013 compared to January/ December 2012

التوزيع النسبي للواردات عن طريق الموانئ خلال الفترة يناير/ ديسمبر ٢٠١٣ مقارنة بالفترة يناير / ديسمبر ٢٠١٢



Total trade traffic distributed by manufacturing and usage degree during December 2013

إجمالي حركة التجارة موزعة طبقاً لدرجة التصنيع والإستخدام خلال شهر ديسمبر ٢٠١٣

Table No.3 Value in 000 L.E

جدول رقم ٣ القيمة بالآلاف جنيه

Item	The percentage value		القيمة النسبية %		Value القيمة					البيان	
	January /December	يناير /ديسمبر	December	ديسمبر	التغير	January /December	يناير /ديسمبر	التغير	December		ديسمبر
	2012	2013	2012	2013	Change	2012	2013	Change	2012		2013
National Exports :											الصادرات الوطنية :
Fuel	26.5	24.2	25.3	21.8	-1536521	49410493	47873972	-711427	4387546	3676119	الوقود
Raw Cotton	0.6	0.5	0.5	0.4	-254643	1186372	931729	-19977	92902	72925	القطن الخام
Raw Materials	8.6	9.5	8.1	10.2	2784159	16059070	18843229	309447	1413829	1723276	المواد الخام
Semi-manufactured commadities	20.1	18.4	18.3	18.2	-1236418	37615648	36379230	-96789	3167113	3070324	السلع نصف مصنعة
Finished Commodities	43.6	47.2	47.5	48.9	11877792	81378204	93255997	-14337	8242366	8228029	السلع تامة الصنع
Electric Power	0.6	0.2	0.3	0.5	-689933	1119364	429431	2893	49501	52394	الطاقة الكهربائية
Total Exports	100.0	100.0	100.0	100.0	10944436	186769152	197713588	-530189	17353256	16823067	جملة الصادرات الوطنية
Imports :											الواردات :
Fuel	17.8	13.9	22.6	10.7	-15202660	78775022	63572362	-5359458	9112078	3752620	الوقود
Raw Materials	11.2	10.7	10.7	11.1	-506424	49578798	49072374	-443512	4329680	3886168	المواد الخام
Intermediate Commodities	38.8	40.4	34.7	40.9	13407530	171448864	184856394	245171	13985595	14230766	السلع الوسيطة
Investment Commodities	11.2	12.6	11.5	14.0	8201319	49599516	57800835	254203	4616841	4871044	السلع الاستثمارية
Durable Consumer Commodities	4.8	4.5	5.6	5.2	-283044	20958967	20675923	-455398	2268855	1813457	السلع الاستهلاكية المعمرة
Non Durable Consumer Commodities	16.2	17.9	14.9	18.1	10300602	71558602	81859205	317455	5990466	6307921	السلع الاستهلاكية غير المعمرة
Electric Power	0.0	0.0	0.0	0.0	-3698	15745	12047	-2689	3385	696	الطاقة الكهربائية
Total Imports	100.0	100.0	100.0	100.0	15913626	441935514	457849140	-5444227	40306900	34862672	جملة الواردات

(0.0) ratio is less than 0.05%

(0.0) النسبة اقل من ٠.٠٥%

The Most important exports according to the manufacturing degree During December 2013

أهم الصادرات طبقاً لدرجة التصنيع خلال شهر ديسمبر ٢٠١٣

Commodities	التغير Change	January /December 2012	يناير /ديسمبر 2013	التغير Change	December 2012	ديسمبر 2013	القيمة بالآلاف جنيه الإصناف
1- Fuel out of Which :	-1536521	49410493	47873972	-711427	4387546	3676119	1- الوقود (جملة) وأهمها :
Crude Oil	2669676	18342420	21012096	-147620	1799460	1651840	البتروال الخام
Petroleum Products	-4129432	32346172	28216740	-561375	2678034	2116659	منتجات البترول
Coal	-99097	691220	592123	15717	44501	60218	الفحم بأنواعه
2-:Raw Cotton :	-254643	1186372	931729	-19977	92902	72925	2- القطن الخام :
3- Raw Material out of Which :	2784159	16059070	18843229	309447	1413829	1723276	3- المواد الخام (جملة) وأهمها :
Onion , fresh	446143	944058	1390201	-7645	77406	69761	بصل طازج
Potatoes	649580	764480	1414060	18078	951	19029	بطاطس
Orange, fresh	652134	2729743	3381877	30640	352212	382852	برتقال طازج
Groundnuts	34713	277844	312557	22250	33394	55644	فول سودانى
Tomato,fresh	239318	176395	415713	73755	52872	126627	طماطم طازجة
Leguminous Veg.	118252	375662	493914	8066	56980	65046	خضروات بقولية
Legumes, dry	328530	728921	1057451	62014	58771	120785	بقول جافة
Lime, Sour	39394	73390	112784	2275	14054	16329	ليمون حامض
Fruits, fresh	251750	3190262	3442012	49857	232245	282102	فواكه طازجة
Spices	-20783	166982	146199	950	14894	15844	بهارات وأقوية
Oil Seeds	162613	150789	313402	17670	15800	33470	بذور زيتية وعلفية
Plants, Roots for Perfumery & Pharmacy	230731	523658	754389	29267	41029	70295	نباتات وجذور للعطور والطب
Flax, Raw And derivatives	-622	60766	60144	-2137	6268	4131	كتان خام ومشتقاته
Marble	62723	1018953	1081676	17035	70958	87993	رخام
Sands	40694	155434	196128	-304	14429	14125	رمال
4- Semi- Finished Commodities of Which :	-1236418	37615648	36379230	-96788	3167112	3070324	4- السلع نصف المصنعة (جملة) وأهمها :
Cotton Yarn	344480	1471685	1816165	97194	132282	229476	غزل القطن
Essential Oils	59359	187499	246858	6115	13316	19431	زيوت وراتنجات عطرية
Carbon	118782	1472032	1590814	-61575	132986	71411	كربون
Animal Veg. Fats, Oils	-120525	1808216	1687691	-8230	119539	111309	زيوت ودهون نباتية وحيوانية
Hides, Skins of Bovine,tanned	85152	342620	427772	25299	12467	37766	جلود البقر مذبوغة
Wood tar oils	-74920	386743	311823	-	-	-	زيوت قطران خشب
Wax of Mineral Materials	-56583	1262329	1205746	21373	114819	136192	شموع مواد معدنية
Sodium soda	17383	260200	277583	-12990	23159	10169	صودا كاوية
Plastics of Primary Forms	1762097	3723920	5486017	112230	440712	552942	لدائن بأشكالها الأولية
Ferro- Silicon	53296	161731	215027	13413	14329	27742	حديد سيلكون
Molasses	138999	297888	436887	-13166	37001	23835	مولاس
Liquefied Propan	-2760	1967860	1965100	18800	134100	152900	بروبان مسيل

The Most important exports according to the manufacturing degree During December 2013

أهم الصادرات طبقاً لدرجة التصنيع خلال شهر ديسمبر ٢٠١٣

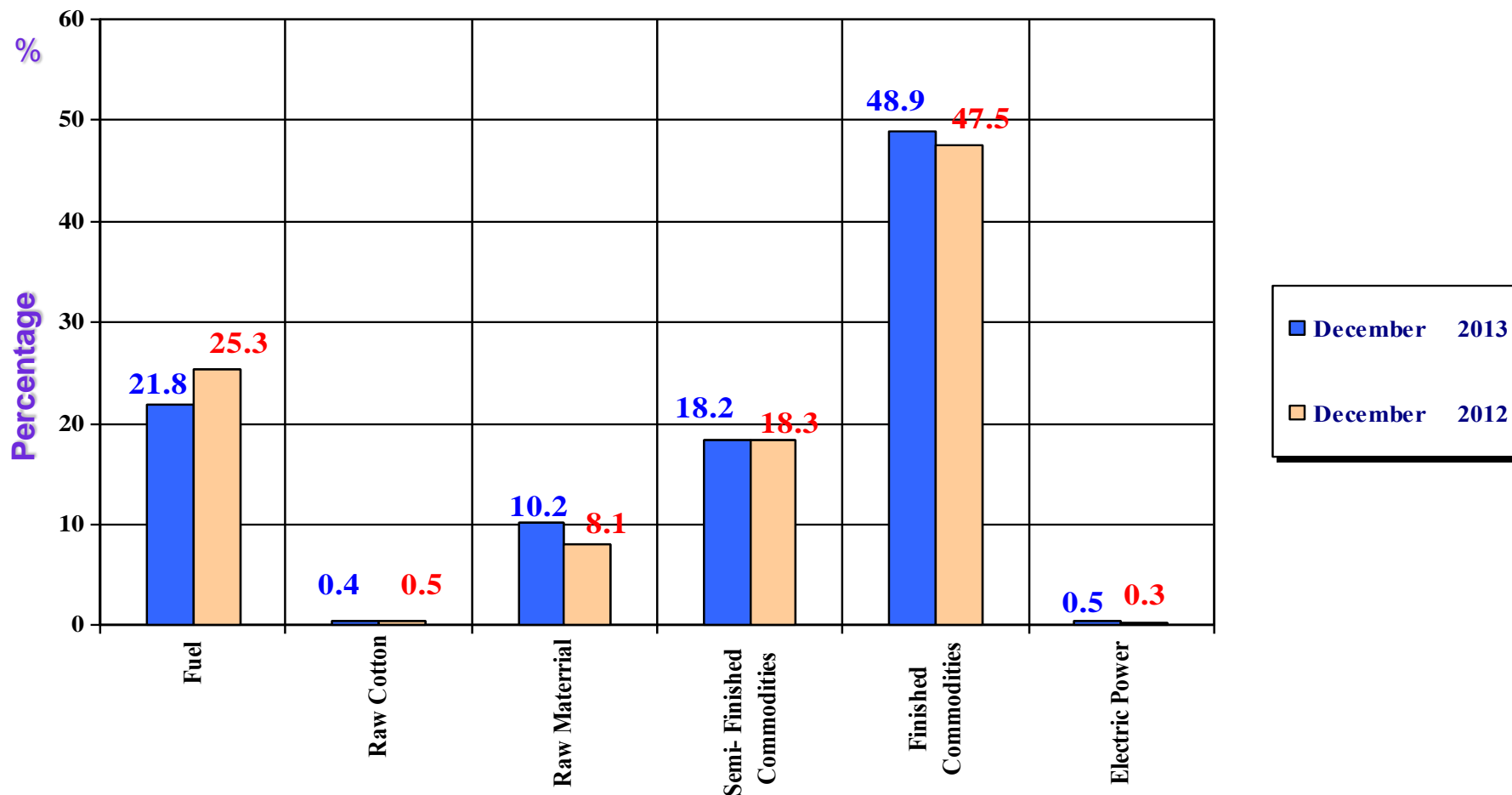
cont. Table No. 4 Value at 000 L.E

تابع جدول 4 القيمة بالآلاف جنيه

Commodities	التغير Change	January /December		التغير Change	December		الأصناف
		يناير /ديسمبر 2012	ديسمبر 2013		ديسمبر 2012	ديسمبر 2013	
5- Finished Commodities out of Which :	11877792	81378205	93255997	-14337	8242366	8228029	5- السلع تامة الصنع (جملة) وأهمها :
Dairy Products	410134	2398871	2809005	61801	196985	258786	منتجات ألبان
Vegetables,Frozen	346940	925089	1272029	55024	70353	125377	خضار مجمدة او مبردة
Onion, Dry	-24828	203456	178628	4610	17818	22428	بصل مجفف
Rice, Husked, Bleashed	734484	360451	1094935	-124517	131874	7357	أرز مبيض مقشور
Miscellaneous Edible Preparations	1291824	3568912	4860736	93647	357254	450901	عجائن ومحضرات غذائية متنوعة
Medicaments and Pharma. Goods	441263	1864182	2305445	82784	204151	286935	أدوية ومحضرات صيدلة
Fertilisers	226865	7916693	8143558	-586924	1124065	537141	أسمدة
Perfumes & Beauty Prep.	111309	607883	719192	36937	49069	86006	مستحضرات عطور وتجميل
Soap and Washing Prep	128223	1360662	1488885	25377	119563	144940	صابون ومحضرات تنظيف
Bath , Shower Baths of Plastic	86466	839737	926203	8822	72577	81399	مغاطس وأحواض من لدائن
Pneumatic tyres and Inner Tubes	240476	491606	732082	4091	47537	51628	أطارات خارجية وأنباب داخلية لوسائل النقل
Sanitary Paper	207935	785936	993871	29161	82108	111269	ورق صحي
Printed Books, Newspapers	-11772	185504	173732	-1326	9669	8343	كتب وصحف
Cotton fabrics	350491	568340	918831	30668	63828	94496	أقمشة قطنية
Carpets and Kelem	323646	2458681	2782327	35504	253395	288899	سجاد وكليم
Ready-made clothes	725230	8662744	9387974	48165	821687	869852	ملابس جاهزة
Other Articles of Textile Materials	428158	1750651	2178809	56526	141909	198435	أصناف أخرى جاهزة من مواد نسجية
Footwear & Parts Thereof	18557	55660	74217	3087	4253	7340	أحذية وأجزاءها
Tiles and Sanitary Fixtures	62852	2831055	2893907	1530	266912	268442	بلاط وأدوات صحية خزفية
Rods, Bars, Angles, Wires of Iron	116069	1852183	1968252	-17383	112573	95190	قضبان وعيدان وزوايا وأسلاك من حديد
Rods, Bars, Angles of Aluminium	38679	855700	894379	-10022	84839	74817	قضبان وعيدان وزوايا من المونيوم
Furniture	417010	1815489	2232499	19838	181879	201717	أثاث
Flat- Rolled Prod. Of Iron. Or Steel	775977	2521903	3297880	200791	195460	396251	منتجات مسطحة بالدرفلة من حديد أو صلب
Articles of Plastic	262186	2253223	2515409	19014	218945	237959	مصنوعات من لدائن
Sugar , Refined	327980	727329	1055309	2739	82324	85063	سكر مكرر
6-Electric power	-689933	1119364	429431	2893	49501	52394	6- الطاقة الكهربائية
Total Exports	10944436	186769152	197713588	-530189	17353256	16823067	الجملة العمومية للصادرات

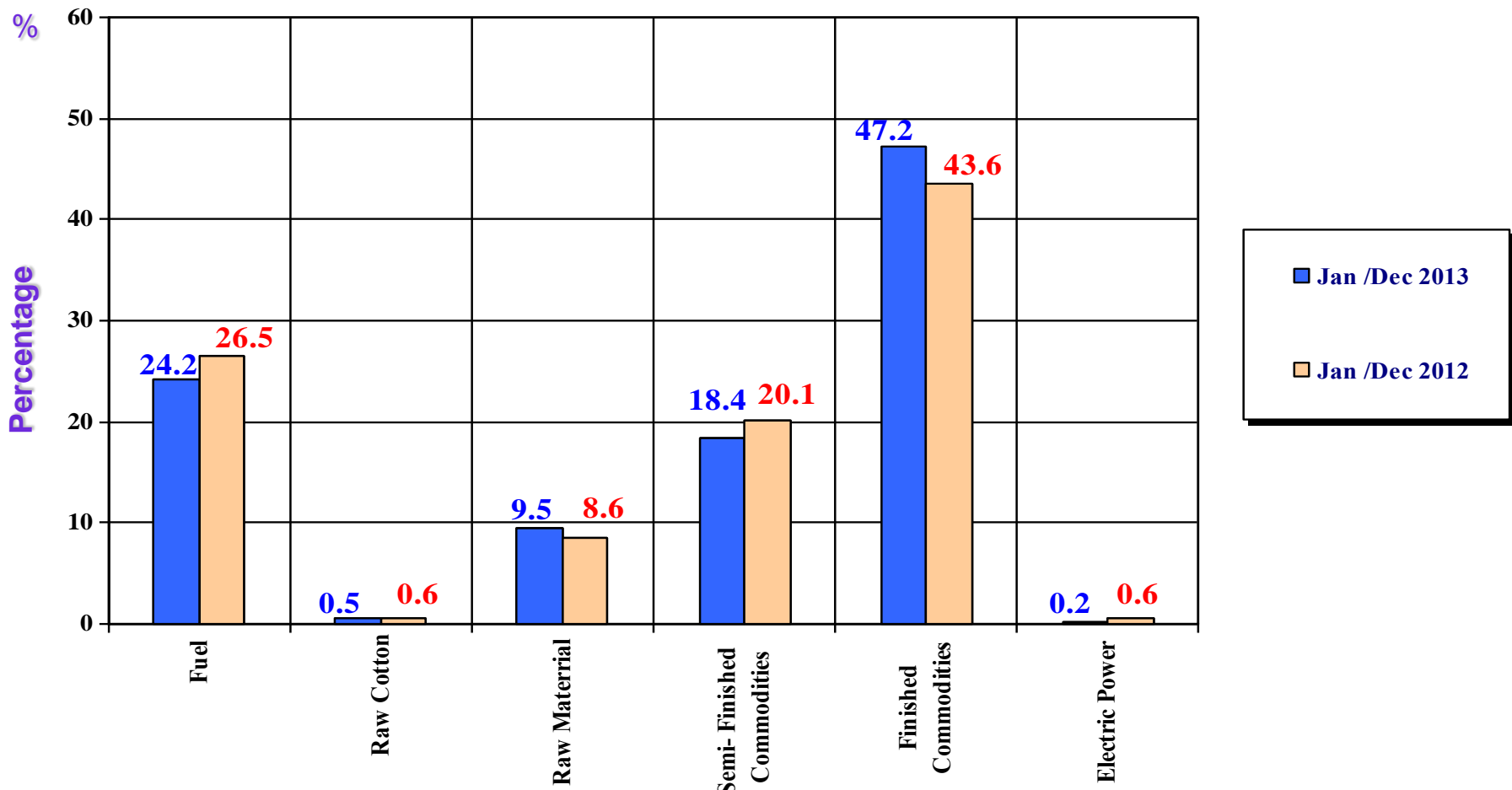
Percentage distribution of exports by manufacturing degree during December 2013 compared to December 2012

التوزيع النسبي للصادرات طبقاً لدرجة التصنيع خلال شهر ديسمبر ٢٠١٣ مقارنة بشهر ديسمبر ٢٠١٢



Percentage distribution of exports by manufacturing degree during January/December 2013 compared to January/December 2012

التوزيع النسبي للصادرات طبقاً لدرجة التصنيع خلال الفترة يناير / ديسمبر ٢٠١٣ مقارنة بالفترة يناير / ديسمبر ٢٠١٢



The most important imports by usage degree during December 2013

أهم الواردات طبقاً لدرجة الاستخدام خلال شهر ديسمبر ٢٠١٣

Table No.5 Value in 000 L.E

Commodities	التغير Change	القيمة بالالف جنيه		التغير Change	جدول ه		الاصناف
		January /December 2012	يناير /ديسمبر 2013		December 2012	ديسمبر 2013	
1- Fuel , which includes :	-15202660	78775022	63572362	-5359458	9112078	3752620	1- الوقود (جملة) وأهمها:
Crude Oil	-3868439	17800041	13931602	-2323034	3858934	1535900	البتروال الخام
Petroleum Products	-11612939	60377631	48764692	-3131855	5224675	2092820	منتجات البتروال
Coal	-54556	916440	861884	96593	27307	123900	الفحم بأنواعه
2- Raw Material, which includes :	-506424	49578798	49072374	-443512	4329680	3886168	2- المواد الخام (جملة) وأهمها:
Wheat	-18072525	100297012	82224487	-6165778	11427267	5261489	قمح
Corn	1045189	12586992	13632181	468213	755194	1223407	ذرة
Soya Beans	126191	6700684	6826875	-208779	672665	463886	فول صويا
Sesam	53866	302650	356516	-1326	15862	14536	سمسم
Tobacco	-263154	791055	527901	-15345	29976	14631	تبغ ورق دخان
Crude Sulfur	-9782	354976	345194	-27381	47270	19889	كبريت خام
Kaolin	67108	280722	347830	5305	19948	25253	صلصال صيني
Marble and Granite	-3696	158912	155216	-2894	19816	16922	رخام وجرانيت
Iron ores and concentrates	278500	4388471	4666971	-79760	263207	183447	خامات الحديد ومركزاتها
Aluminium Ores ,Concentrates	-24755	42815	18060	-2685	3009	324	خامات المونيوم ومركزاتها
3- Intermediate Commodities , which includes :	13407530	171448864	184856394	245170	13985596	14230766	3- السلع الوسيطة (جملة) وأهمها:
Animal , Vegetable Fats and Products Thereof	-394224	11525350	11131126	-249969	659515	409546	دهون وشحوم وزيوت حيوانية ونباتية
Plastics of Primary Forms	1995229	15457899	17453128	111371	1249488	1360859	لدائن بأشكالها الأولية
Raw Sugar	-3154120	4242810	1088690	-155844	155844	-	سكر خام
Organic & non organic compound	1069412	11319640	12389052	-58503	966324	907821	مواد كيميائية عضوية وغير عضوية
Wood & Prod. Thereof	-425681	10370423	9944742	127966	829709	957675	خشب ومصنوعاته
Cement	620063	215225	835288	17628	9066	26694	أسمنت
Newsprint & Printing Paper	27227	2030188	2057415	-33487	221015	187528	ورق صحف وطباعة
Primary Forms of Iron or Steel	64290	26965053	27029343	513989	1969110	2483099	مواد أولية من حديد أو صلب
Tyers & Inner Tubes	164046	3850436	4014482	-71046	372261	301215	إطارات خارجية وأتابيب داخلية لوسائل النقل
Filament Yarns , Synth. or Artificial	792068	4883718	5675786	226458	361896	588354	خيوط من شعيرات وألياف نباتية أو اصطناعية
Tobacco Cut or Pressed or for Chewing	361399	1434057	1795456	-5636	73793	68157	تبغ مفروم أو مكبوس أو للمضغ
Cast or Drawn or Float Glass	17184	72991	90175	235	7257	7492	زجاج مصبوب أو منفوخ أو مسحوب

The most important imports by usage degree during December 2013

أهم الواردات طبقاً لدرجة الاستخدام خلال شهر ديسمبر ٢٠١٣

Table No.5 Value in 000 L.E

تابع جدول ٥ القيمة بالآلاف جنيه

Commodities	التغير Change	January /December		التغير Change	December		الأصناف
		يناير /ديسمبر 2012	يناير /ديسمبر 2013		ديسمبر 2012	ديسمبر 2013	
3- Intermediate Commodities (Cont.) :							
Crude forms of non-monetary gold	5746851	578283	6325134	97947	100697	198644	اشكال خام من ذهب غير نقدي
Tubing of Iron, Steel with Fittings	267931	6336311	6604242	-175944	634356	458412	انابيب ومواسير ولوازمها من حديد او صلب
Copper and Articles Thereof	-1226456	8328022	7101566	-360901	761788	400887	نحاس ومصنوعاته
Wires and Connectors for Elect	867293	1481694	2348987	-3709	154123	150414	أسلاك وموصلات للكهرباء
Tanning or Dyeing Extracts, Dyes	453445	3417821	3871266	75821	254613	330434	خلاصات للصبغة والصبغة
Parts for Lifting & Hoisting Mach	-14976	285001	270025	-1310	20545	19235	أجزاء لأجهزة الرفع والتحميل
& Parts for Data Processing, Calcu Writers	-69110	1550054	1480944	-45544	175058	129514	أجزاء ولوازم الآلات الحاسبة والكتابة وأجهزة معالجة المعلومات
Electrical Insulatros of any Material	-5394	167287	161893	14056	9895	23951	عازلات للكهرباء وأجزائها من جميع المواد
& Parts for Transformers Elect. Motors	261373	1281758	1543131	-52561	150772	98211	أجزاء المحولات والمحركات الكهربائية
Parts for Telph. Teleg. Appr	224213	1828107	2052320	149570	171851	321421	أجزاء لأجهزة الهاتف والبرق
Parts for Motor Vehicles	895329	5683848	6579177	-66294	552136	485842	أجزاء للسيارات
4- Capital Commodities, which includes :	8201319	49599516	57800835	254203	4616841	4871044	4- السلع الاستثمارية (جملة) وأهمها:
Seeds for Sowing	889622	3808323	4697945	14642	696361	711003	تقوى و بذور للبذار
Doors, Sheets Pilling and Structures of Iron or Steel	83834	692280	776114	-23678	95189	71511	أبواب ودعامات ومنشآت من حديد أو صلب
Sparks	-12458	1070233	1057775	-56561	125426	68865	محركات
Pumps And Fan	1012699	3460981	4473680	-38176	330072	291896	مضخات ومرآح
Lifts, Pulley Tackle and Self-Propelled Buldozers	382058	1464202	1846260	-16248	140186	123938	مصاعد وروافع وبولدوزرات
Machines for Fibers & Textiles	103821	762406	866227	-14658	39158	24500	آلات وماكينات حلج ونسيج
Automatic Data Process. Machines	-203354	1465323	1261969	-28688	143284	114596	أجهزة أتمتة لمعالجة المعلومات
Machines Having Individual Functions N.S.E	1001355	1746115	2747470	-21916	221404	199488	آلات وأجهزة آلية ذات وظيفة خاصة
Engines, Generators & Elec. Motors	-419521	5722739	5303218	141998	294430	436428	محركات ومولدات ومحركات كهربائية
Tele Communications & Centrals App.	789369	7994026	8783395	140305	824347	964652	أجهزة اتصالات وسنترالات
Tractors (complete units)	324629	1428829	1753458	4695	126763	131458	جرارات وحدات كاملة
Busses, Micro Buses and Mini-Buses	-263366	1083878	820512	1709	52411	54120	أتوبيس وميكروباص وميني باص وحدات كاملة
Motor Vehicles for The Transport of Goods	236925	2929799	3166724	-43702	307159	263457	سيارات نقل البضائع
Special Purpose Motor Vehicles	-52534	364171	311637	9887	26460	36347	عربات سيارات للاستعمالات الخاصة
Medical or Surgical Instr. & Appl.	598365	2597836	3196201	12511	218736	231247	أدوات وأجهزة للطب والجراحة

The most important imports by usage degree during December 2013

أهم الواردات طبقاً لدرجة الاستخدام خلال شهر ديسمبر ٢٠١٣

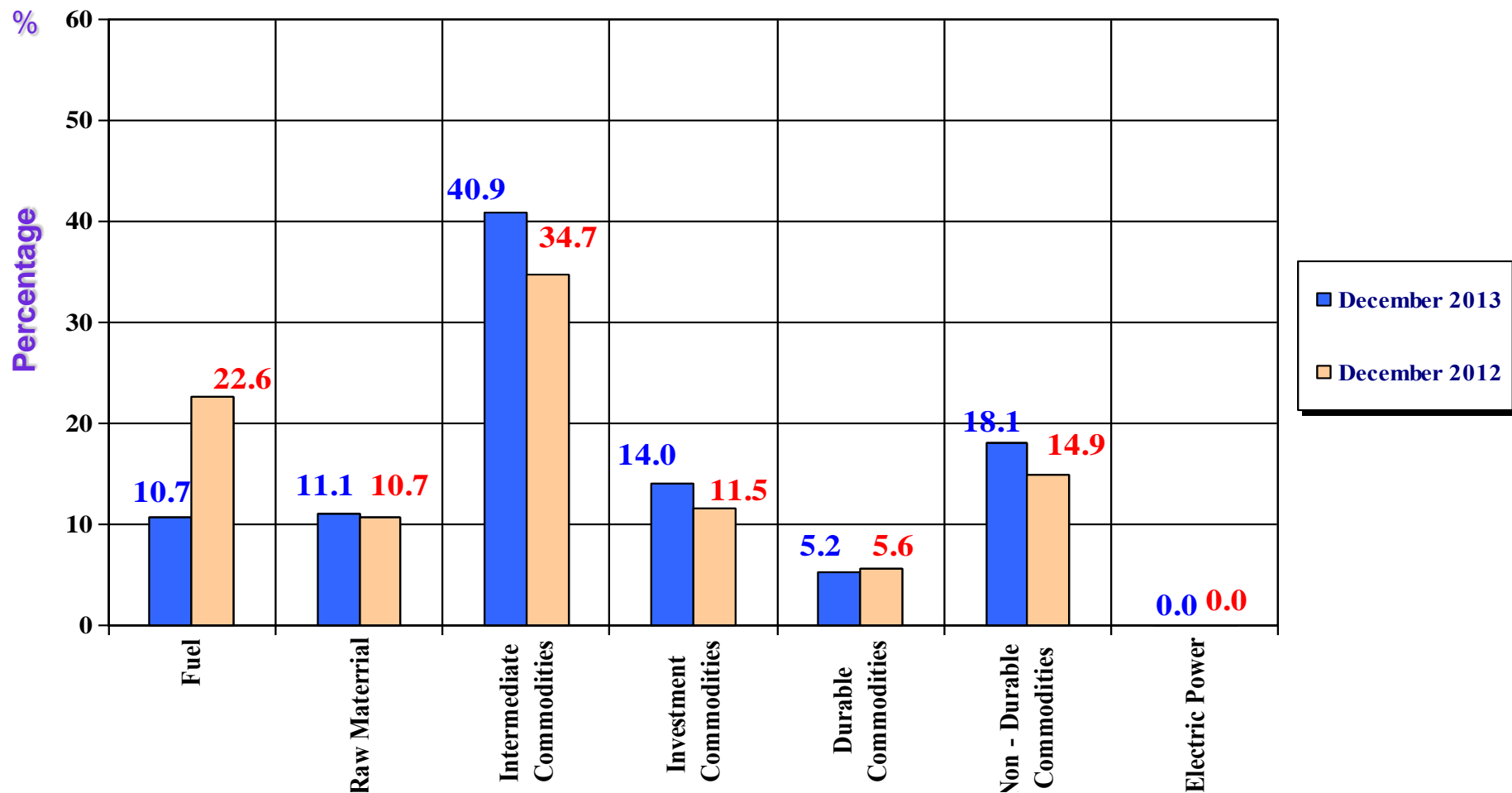
Table No.5 Value in 000 L.E

تبع الجدول ه القيمة بالآلاف جنيه

Commodities	التغير Change	January /December		التغير Change	December		الأصناف
		يناير /ديسمبر 2012	يناير /ديسمبر 2013		ديسمبر 2012	ديسمبر 2013	
5- Durable Cosumer Commodities . which includes :	-283044	20958967	20675923	-455398	2268855	1813457	5- السلع الاستهلاكية المعمرة (جملة) وأهمها:
Refrigerators	379712	1141028	1520740	-12977	127204	114227	ثلاجات
Washing Machines	172883	566133	739016	-8464	56155	47691	غسالات
Magnatic Tapes And Discs	17754	367440	385194	127	31903	32030	أشرطة وأقراص ممغنطة بأنواعها
Television Receivers	723107	2564679	3287786	119364	206001	325365	تلفزيونات
Motor Vehicles	-131937	8828812	8696875	-330876	1195523	864647	سيارات ركوب
Furniture, Seats and Mattres	152982	963809	1116791	-5603	94219	88616	أثاث ومقاعد وحوامل فرش
Telephone Sets	-475067	3922706	3447639	-91336	408883	317547	أجهزة تليفون للأفراد
6- Non - Durable Cosumer Commodities . which includes :	10300602	71558602	81859204	317455	5990466	6307921	6- السلع الاستهلاكية غير المعمرة (جملة) وأهمها:
Cows, Baffaloes, live	20732	263308	284040	9796	1952	11748	أبقار وجواميس حية
Meat	-171323	8509898	8338575	138505	670502	809007	لحوم
Fish Including Preserved	-694206	4770303	4076097	3546	355064	358610	أسماك بما فيها أسماك محفوظة
Dairy Products	868620	5210132	6078752	48020	413010	461030	ألبان ومنتجاتها
Lentils	91325	458551	549876	26053	21295	47348	عدس
Apples, fresh	87648	1432290	1519938	-14543	199467	184924	تفاح طازج
Tea	47376	2063214	2110590	-42948	192082	149134	شاي
Wheat Flouer	-147	10579	10432	144	1114	1258	دقيق قمح
Sugar, Refined	-555417	696324	140907	2414	1397	3811	سكر مكرر
Medications and pharmaceutical Goods	2142699	10263256	12405955	198330	774620	972950	أدوية ومحضرات صيدلة
Soap and Washing Prep.	401077	1695800	2096877	46307	122215	168522	صابون ومستحضرات تنظيف
Insecticides	-40978	990810	949832	12693	69536	82229	مبيدات حشرية
Preparation for Feeding Animals	-18969	930765	911796	8574	82151	90725	محضرات لتغذية الحيوانات
Oil - Cake	501428	3438473	3939901	-192382	406723	214341	كسب
Kraft Paper	513653	1167975	1681628	54246	84174	138420	ورق كرافت
Footwear and Soles	21782	729671	751453	-243	45243	45000	أحذية ونعال
Toys	20006	555089	575095	-9848	46439	36591	لعب أطفال
Broad Beans & Horse Beans, Not for Sowing	233501	1683919	1917420	-40022	256491	216469	فول عريض وفول صغير لغير البذار
Oils, Refined	-394224	11525350	11131126	-249969	659515	409546	زيوت مكررة
7- Electric Power	-3698	15745	12047	-2689	3385	696	7- الطاقة الكهربائية
Total Imports	15913625	441935514	457849139	-5444229	40306901	34862672	جملة الواردات

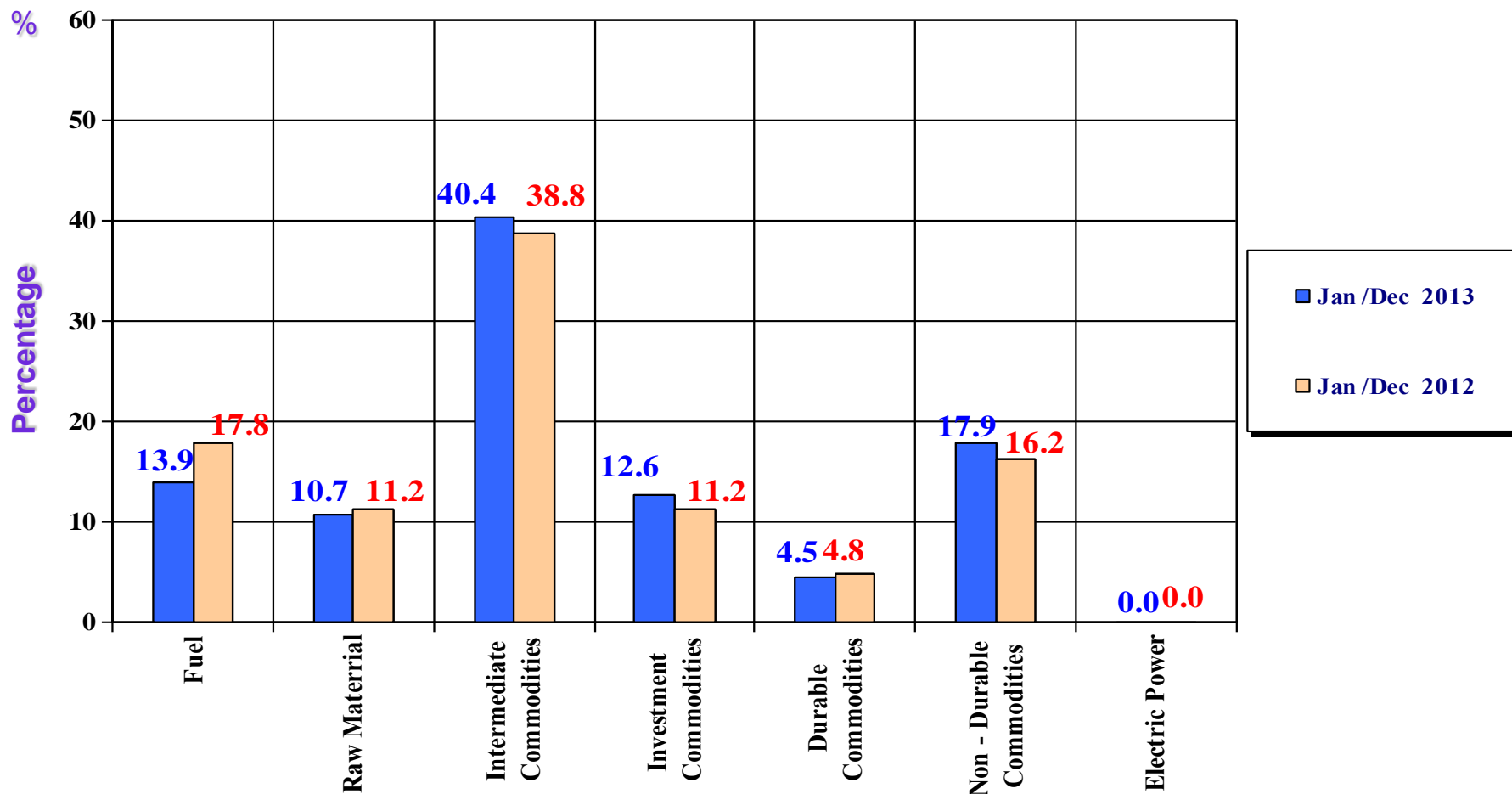
Percentage distribution of imports by manufacturing degree during December 2013 compared to December 2012

التوزيع النسبي للواردات طبقاً لدرجة الاستخدام خلال شهر ديسمبر ٢٠١٣ مقارنة بشهر ديسمبر ٢٠١٢



Percentage distribution of imports by manufacturing degree during January/ December 2013 compared to January/ December 2012

التوزيع النسبي للواردات طبقاً لدرجة الاستخدام خلال الفترة يناير/ ديسمبر ٢٠١٣ مقارنة بالفترة يناير/ ديسمبر ٢٠١٢



التبادل التجاري لجمهورية مصر العربية لأكثر خمس دول



The most important exports of five largest countries according to commodities December 2013

أهم صادرات أكبر خمس دول طبقاً للأصناف خلال شهر ديسمبر ٢٠١٣

Table No. 6 Value in 000 L.E

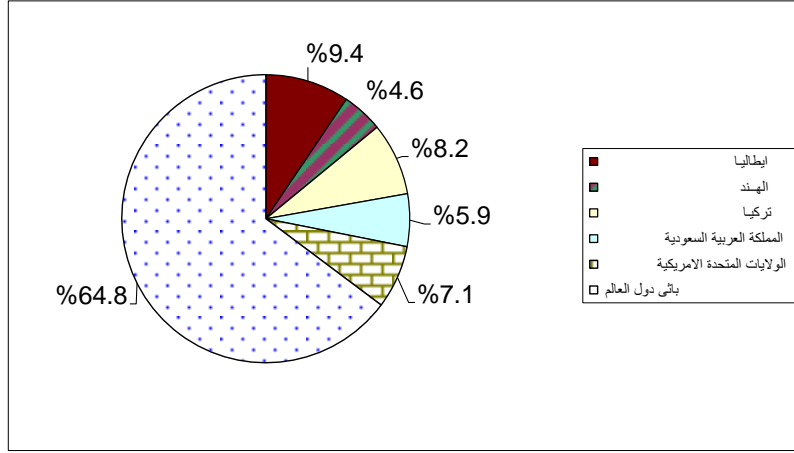
القيمة بالآلاف جنيه

جدول ٦ أ

countries	Commodities	January/ December يناير/ديسمبر				December ديسمبر				البلد
		نسبة التغير % percentage	التغير Change	2012	2013	نسبة التغير % percentage	التغير Change	2012	2013	
	ITALY	29.2	4198891	14363418	18562309	-12.6	-206974	1636773	1429799	إيطاليا
	MINERAL FUELS—OIL&ITS DISTL—PROD	35.3	2561774	7259877	9821651	-36.7	-371245	1011535	640290	وقود وزيوت معدنية ومنتجات تقطيرها
	ALUMINIUM AND ARTICLES THEREOF	4.4	84069	1923018	2007087	11.5	16182	141190	157372	المنيوم ومصنوعاته
	COTTON	13.9	112119	808177	920296	132.2	88506	66937	155443	قطن
	FERTILIZERS	-20.6	-135506	659096	523590	-25.0	-32695	130526	97831	أسمدة
	ORGANIC CHEMICALS PROD	109.3	266335	243696	510031	139.1	30938	22238	53176	منتجات كيميائية عضوية
	INDIA	14.7	1878450	12784799	14663249	58.9	470944	799949	1270893	الهند
	MINERAL FUELS—OIL&ITS DISTL—PROD	21.8	2294590	10547799	12842389	70.8	453811	641254	1095065	وقود وزيوت معدنية ومنتجات تقطيرها
	SALT—SULPHUR—EARTHS STONE & CEMENT	-43.9	-453381	1032024	578643	20.6	12937	62802	75739	ملح ، كبريت ، التربة ، احجار واسمنت
	COTTON	-27.0	-84966	315237	230271	-39.3	-12301	31291	18990	قطن
	ELECTRICAL MACHINERY EQUIPMENT & PATRS	1040.1	37949	3649	41598	629.6	16314	2591	18905	الات واجهزة كهربائية وأجزاؤها
	IMPREGNATED OR COATED TEXT—FABRICS	38.1	11855	31141	42996	206.6	8581	4154	12735	نسيج مشربة او مطليه
	TURKEY	22.7	2215990	9775641	11991631	-20.3	-287085	1416443	1129358	تركيا
	PLASTICS & ARTICLES THEREOF	88.2	1037072	1175299	2212371	59.1	85917	145286	231203	لدائن ومصنوعاتها
	INORGANIC CHEMICALS PROD	-7.3	-76743	1053384	976641	19.5	26285	135028	161313	منتجات كيميائية غير عضوية
	MISCELLANEOUS CHEMICAL PRODUCTS	22.9	224898	981378	1206276	22.1	17337	78593	95930	منتجات كيميائية متنوعة
	COTTON	45.6	298515	654396	952911	17.8	12657	71111	83768	قطن
	IRON AND STEEL	66.8	277957	416155	694112	7.3	4594	62669	67263	حديد وصلب فولاذ
	KINGDOM OF SAUDI ARABIA	14.2	1686411	11879008	13565419	2.0	20282	1026295	1046577	المملكة العربية السعودية
	EDIBLE FRUIT AND NUTS	2.9	27629	948499	976128	-20.6	-30894	149777	118883	فواكه وأثمار صالحه للاكل
	ELECTRICAL MACHINERY EQUIPMENT & PATRS	-64.0	-1710419	2671509	961090	34.6	30192	87339	117531	الات واجهزة كهربائية وأجزاؤها
	IRON AND STEEL	-0.9	-23812	2671509	2647697	26.1	22768	87339	110107	حديد وصلب فولاذ
	EDIBLE VEGETABLE ROOTS — TUBERS	13.0	101566	779347	880913	-1.7	-1511	89660	88149	خضرواتنباتات ودرنات صالحه للاكل
	FURNITURE&PRE—FABRICATED BUILDING	47.9	259483	541346	800829	12.7	7699	60502	68201	أثاث ومنشآت جاهز الصنع
	U.S.A	-37.6	-4897692	13017938	8120246	-36.6	-452101	1233889	781788	الولايات المتحدة الأمريكية
	GARMENTS&CLOTHING ACCES—NOT KNITTED	-4.2	-133217	3145859	3012642	-0.4	-1020	280978	279958	البسوةتوايها من غير المصنرات
	GARMENTS&CLOTHING ACCES—OF KNITTED	8.2	131129	1608689	1739818	-6.4	-10974	172765	161791	البسه وتوايها من مصنرات
	CARPETS&OTH—TEXT—FLOOR COVERING	22.4	172159	768059	940218	8.2	8203	99920	108123	سجادواغشية أرضيات أخر من موادنسيجية
	SPECIAL WOVEN FABR—LACE&EMBROIDERY	-21.9	-129230	589902	460672	10.1	4670	46453	51123	نسيج خاصة،التيلاومطرزات
	FERTILIZERS	-81.8	-1044908	1277770	232862	-79.6	-157486	197730	40244	أسمدة
	TOTAL most important five largest countries	8.2	5082050	61820804	66902854	-7.4	-454934	6113349	5658415	جملة اهم خمس دول
	TOTAL world Countries	5.9	10944436	186769152	197713588	-3.1	-530189	17353256	16823067	الجملة العمومية لدول العالم
	The relative importance of the Arab countries compared to other countries			% 33.1	% 33.8			% 35.2	% 33.6	الاهمية النسبية لأهم خمس دول بالنسبة لدول العالم

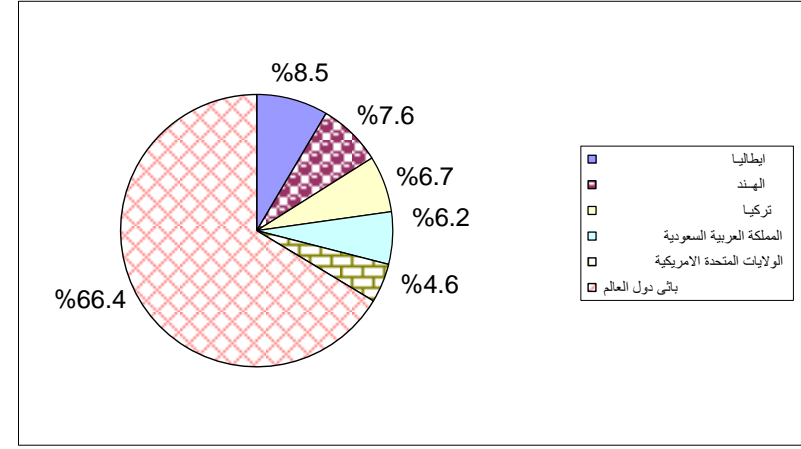
Relative Distribution for exports of five largest countries according to commodities in December 2012

التوزيع النسبي لصادرات أكبر خمس دول خلال شهر ديسمبر ٢٠١٢



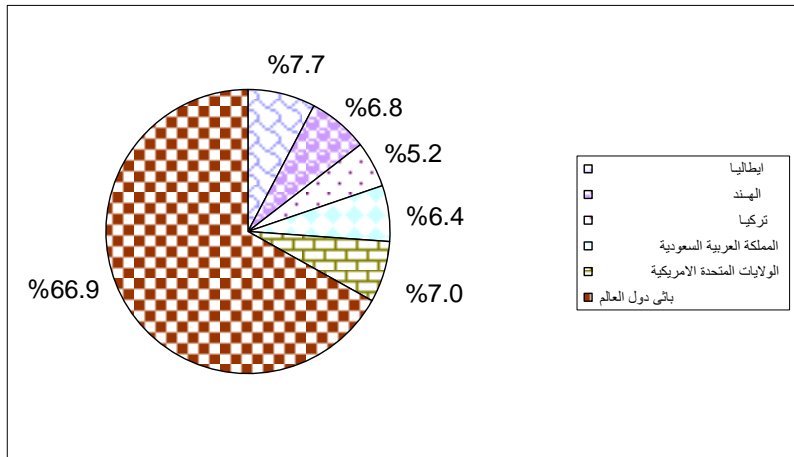
Relative Distribution for exports of five largest countries according to commodities in December 2013

التوزيع النسبي لصادرات أكبر خمس دول خلال شهر ديسمبر ٢٠١٣



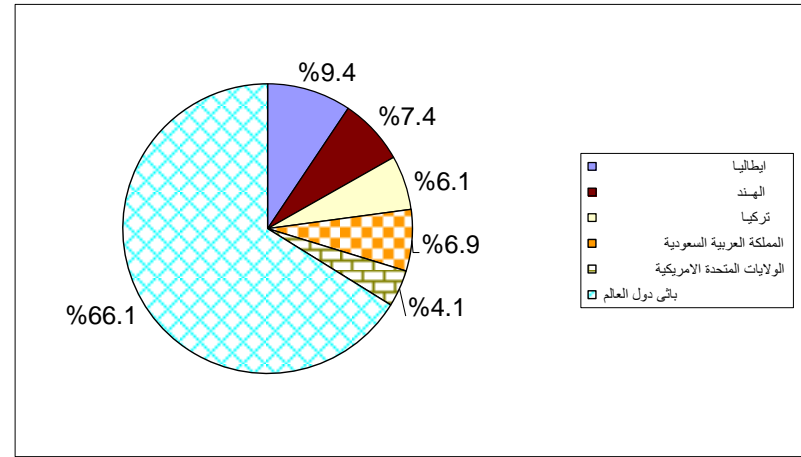
Relative Distribution for exports of five largest countries according to commodities in January / December 2012

التوزيع النسبي لصادرات أكبر خمس دول خلال الفترة يناير / ديسمبر ٢٠١٢



Relative Distribution for exports of five largest countries according to commodities in January / December 2013

التوزيع النسبي لصادرات أكبر خمس دول خلال الفترة يناير / ديسمبر ٢٠١٣



The most important Imports of five largest countries according to commodities in December 2013

أهم واردات أكبر خمس دول طبقاً للأصناف خلال شهر ديسمبر ٢٠١٣

con. Table No. 6 A

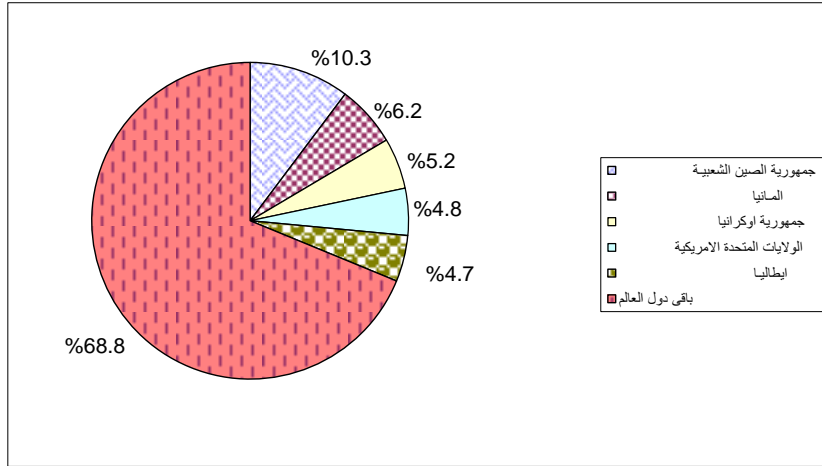
Value at 000 L.E

تابع جدول ٦ أ القيمة بالآلاف جنيه

Countries	Commodities	January/ December يناير/ديسمبر			December ديسمبر			البلد	الأصناف	
		نسبة التغير % percentage	التغير Change	2012	2013	نسبة التغير % percentage	التغير Change			2012
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA		16.5	6800619	41292751	48093370	-2.3	-95556	4132072	4036516	جمهورية الصين الشعبية
	ELECTRICAL MACHINERY EQUIPMENT & PATRS	22.3	1634618	7324278	8958896	-4.8	-36805	766752	729947	الات وأجهزة كهربائية وأجزاءها
	PARTS—BOILLERS—MACHINERY&MECHANI— API	4.5	338377	7456689	7795066	-40.9	-326110	797581	471471	مراجل،الات،أجهزة الية وأجزاءها
	MAN&MADE FILAMENTS	72.1	1358102	1883996	3242098	137.4	206680	150469	357149	شعيرات تركيبه أو اصطناعيه
	ARTICLES OF IRON OR STEEL	-16.5	-544156	3291853	2747697	-37.1	-149065	402011	252946	مصنوعات من حديد أو صلب _ فولاذ
	PLASTICS & ARTICLES THEREOF	48.8	781859	1601184	2383043	29.0	46885	161807	208692	لدائن ومصنوعاتها
	GERMANY	23.8	6934372	29099967	36034339	4.9	123167	2516661	2639828	المانيا
	PHARMACEUTICAL PRODUCTS	58.3	2145775	3679351	5825126	101.5	283210	279071	562281	منتجات الصيدلة
	PARTS—BOILLERS—MACHINERY&MECHANI— API	18.4	1020847	5562345	6583192	-20.4	-95772	469110	373338	مراجل،الات،أجهزة الية وأجزاءها
	VEHICLES—TRACTORS—BICYLES&PARTS	12.5	421422	3366797	3788219	-8.0	-27205	341665	314460	سيارات وجراجات ودرجات وأجزاءها
	ELECTRICAL MACHINERY EQUIPMENT & PATRS	28.4	865923	3050628	3916551	10.7	27331	255815	283146	الات وأجهزة كهربائية وأجزاءها
	ARTICLES OF IRON OR STEEL	58.7	872247	1486781	2359028	5.7	-8782	153621	144839	مصنوعات من حديد أو صلب _ فولاذ
	UKRANIE	-10.6	-2567466	24217955	21650489	16.9	353883	2097097	2450980	جمهورية أوكرانيا
	CEREALS	-22.0	-2391428	10891881	8500453	35.6	340647	956762	1297409	حبوب
	IRON AND STEEL	2.9	254806	8776558	9031364	0.1	717	930608	931325	حديد وصلب_ فولاذ
	ANIMAL&VEG—FATS—OILS—WAX&ITS PROD	-29.7	-878855	2955338	2076483	4.9	5580	114123	119703	شحوم ودهون وزيت وشموع نباتية وحيوانية
	OIL SEEDS—OLEAGINOUS FRUIT—FODDER	43.0	295899	688285	984184	85.4	32432	37993	70425	حبوب والثمار زيتية نباتات طبيو علف
	ARTICLES OF IRON OR STEEL	52.8	47762	90386	138148	2.7	248	9245	9493	مصنوعات من حديد أو صلب _ فولاذ
	U.S.A	7.6	2542880	33242728	35785608	4.4	85217	1933327	2018544	الولايات المتحدة الامريكية
	PARTS—BOILLERS—MACHINERY&MECHANI— API	0.1	3664	4160658	4164322	34.0	82522	242449	324971	مراجل،الات،أجهزة الية وأجزاءها
	ARTICLES OF IRON OR STEEL	-3.1	-133176	4319260	4186084	-41.9	-159406	380580	221174	مصنوعات من حديد أو صلب _ فولاذ
	PLASTICS & ARTICLES THEREOF	8.6	150655	1750671	1901326	146.7	113032	77044	190076	لدائن ومصنوعاتها
	OIL SEEDS—OLEAGINOUS FRUIT—FODDER	-46.5	-1901159	4092517	2191358	-27.0	-55385	205216	149831	حبوب والثمار زيتية نباتات طبيو علف
	ELECTRICAL MACHINERY EQUIPMENT & PATRS	4.5	87553	1931106	2018659	-1.2	-1672	139670	137998	الات وأجهزة كهربائية وأجزاءها
	ITALI	13.5	2904488	21469473	24373961	4.0	75203	1901760	1976963	إيطاليا
	PARTS—BOILLERS—MACHINERY&MECHANI— API	73.5	3522384	4791464	8313848	83.8	361972	431719	793691	مراجل،الات،أجهزة الية وأجزاءها
	ELECTRICAL MACHINERY EQUIPMENT & PATRS	36.2	385283	1063361	1448644	112.2	157082	139922	297004	الات وأجهزة كهربائية وأجزاءها
	ARTICLES OF IRON OR STEEL	102.8	1368247	1330361	2698608	106.7	101887	95506	197393	مصنوعات من حديد أو صلب _ فولاذ
	PLASTICS & ARTICLES THEREOF	14.6	143303	978357	1121660	-2.5	-2240	88046	85806	لدائن ومصنوعاتها
	EDIBLE FRUIT AND NUTS	-61.1	-315341	515509	200168	316.9	43035	13582	56617	فواكه وثمار صالحه للاكل
	TOTAL most important five largest countries	11.1	16614893	149322874	165937767	4.3	541914	12580917	13122831	جملة اهم خمس دول
	TOTAL world Countries	3.6	15913625	441935514	457849139	-13.5	-5444229	40306901	34862672	الجملة العمومية لدول العالم
	The relative importance of the Arab countries compared to other countries			% 33.8	% 36.2			% 31.2	% 37.6	الاهمية النسبية لاهم خمس دول بالنسبة لدول العالم

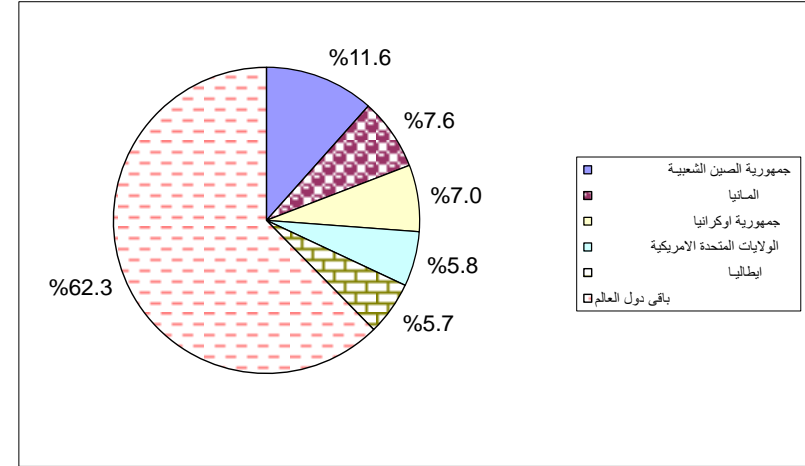
Relative Distribution for imports of five largest countries according to commodities in December 2012

التوزيع النسبي لواردات أكبر خمس دول خلال شهر ديسمبر ٢٠١٢



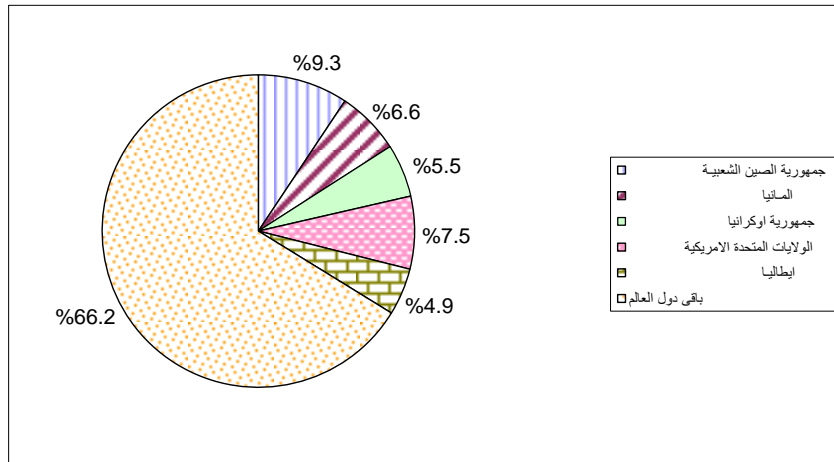
Relative Distribution for imports of five largest countries according to commodities in December 2013

التوزيع النسبي لواردات أكبر خمس دول خلال شهر ديسمبر ٢٠١٣



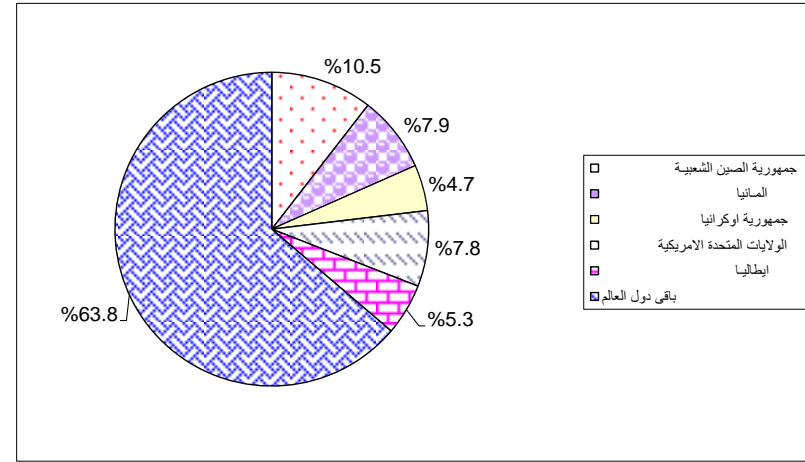
Relative Distribution for imports of five largest countries according to commodities in January/ December 2012

التوزيع النسبي لواردات أكبر خمس دول خلال الفترة يناير / ديسمبر ٢٠١٢



Relative Distribution for imports of five largest countries according to commodities in January/ December 2013

التوزيع النسبي لواردات أكبر خمس دول خلال الفترة يناير/ ديسمبر ٢٠١٣



Trade exchange between A.R.E and other countries



التبادل التجاري بين جمهورية مصر العربية
و دول العالم

Trade exchange between A.R.E. and the most important countries in is December 2013

التبادل التجاري بين جمهورية مصر العربية وأهم دول العالم خلال شهر ديسمبر ٢٠١٣

Table No. 6 B Value in 000L.E

جدول رقم ٦ - ب القيمة بالالف جنيه

Regions and countries	Exports الصادرات						Imports الواردات						المناطق والدول
	Jan / December		يناير/ ديسمبر		December ديسمبر		Jan / December		يناير/ ديسمبر		December ديسمبر		
	التغير Change	2012	2013	التغير Change	2012	2013	Change	التغير	2012	2013	التغير Change	2012	
Eastern Europe, which includes	4360610	17474320	21834930	378685	2011502	2390187	-9457631	84280965	74823334	456090	6577164	7033254	دول شرق أوروبا وأهمها :
GREECE	427727	1430209	1857936	-20359	131546	111187	2541547	2307442	4848989	306881	263738	570619	اليونان
UKRANIA	-34204	492143	457939	-11010	43546	32536	-2567466	24217955	21650489	353883	2097097	2450980	أوكرانيا
CYPRUS	488239	1545022	2033261	326017	11662	337679	1391758	708298	2100056	-190178	227150	36972	قبرص
HUNGARY	23821	51564	75385	5269	4667	9936	240869	636149	877018	89459	33746	123205	المجر
BULGARIA	132001	519198	651199	29268	75975	105243	1070582	1067381	2137963	106997	76881	183878	بلغاريا
POLAND	-57690	507477	449787	14242	25801	40043	621015	1013417	1634432	50732	51221	101953	بولندا
TURKEY	2215990	9775641	11991631	-287085	1416443	1129358	-3503497	21540169	18036672	-425035	1709434	1284399	تركيا
CZECH	172319	367863	540182	21240	34922	56162	384048	1974429	2358477	-476	153744	153268	التشيك
RUMANIA	266339	453858	720197	82235	37074	119309	2324243	2615357	4939600	311037	295820	606857	رومانيا
Slovenia	185285	306300	491585	185438	34468	219906	-53879	341462	287583	-30683	50787	20104	سلوفينيا
Croatia	15748	46066	61814	-888	4280	3392	-89224	634237	545013	-4555	57250	52695	كرواتيا
Federal Republic of Russia	468067	1363187	1831254	26632	134754	161386	-11865976	24706194	12840218	-96418	1429528	1333110	جمهورية روسيا الاتحادية
Western Europe, which includes	4053590	45251777	49305367	-668218	4292670	3624452	13990892	120841303	134832195	251438	10243669	10495107	دول غرب أوروبا وأهمها :
UNITED KINGDOM	1406603	5253924	6660527	-103611	506258	402647	1788358	7912048	9700406	326288	697124	1023412	المملكة المتحدة
ITALY	4198891	14363418	18562309	-206974	1636773	1429799	2904488	21469473	24373961	75203	1901760	1976963	إيطاليا
GERMANY	389167	3996739	4385906	45237	371568	416805	6934372	29099967	36034339	123167	2516661	2639828	جمهورية ألمانيا الاتحادية
SWITZERLAND	-1378017	2097049	719032	6504	12322	18826	3924283	4486348	8410631	-139033	475307	336274	سويسرا
FRANCE	103411	6520740	6624151	-115515	495928	380413	286511	14332267	14618778	-191240	1539476	1348236	فرنسا
NETHERLANDS	-407671	2514000	2106329	-290463	417067	126604	-1493108	8937539	7444431	39840	556516	596356	هولندا
FINLAND	-15680	106320	90640	7055	14127	21182	-284664	3050753	2766089	60102	237204	297306	فنلندا
SPAIN	-1940268	6306657	4366389	-75333	478189	402856	1806460	8555996	10362456	-105144	755289	650145	أسبانيا
BELGIUM	625178	2448339	3073517	6061	258254	264315	-2143335	10418178	8274843	123558	441413	564971	بلجيكا

Trade exchange between A.R.E. and the most important countries in December 2013

التبادل التجاري بين جمهورية مصر العربية وأهم دول العالم خلال شهر ديسمبر ٢٠١٣

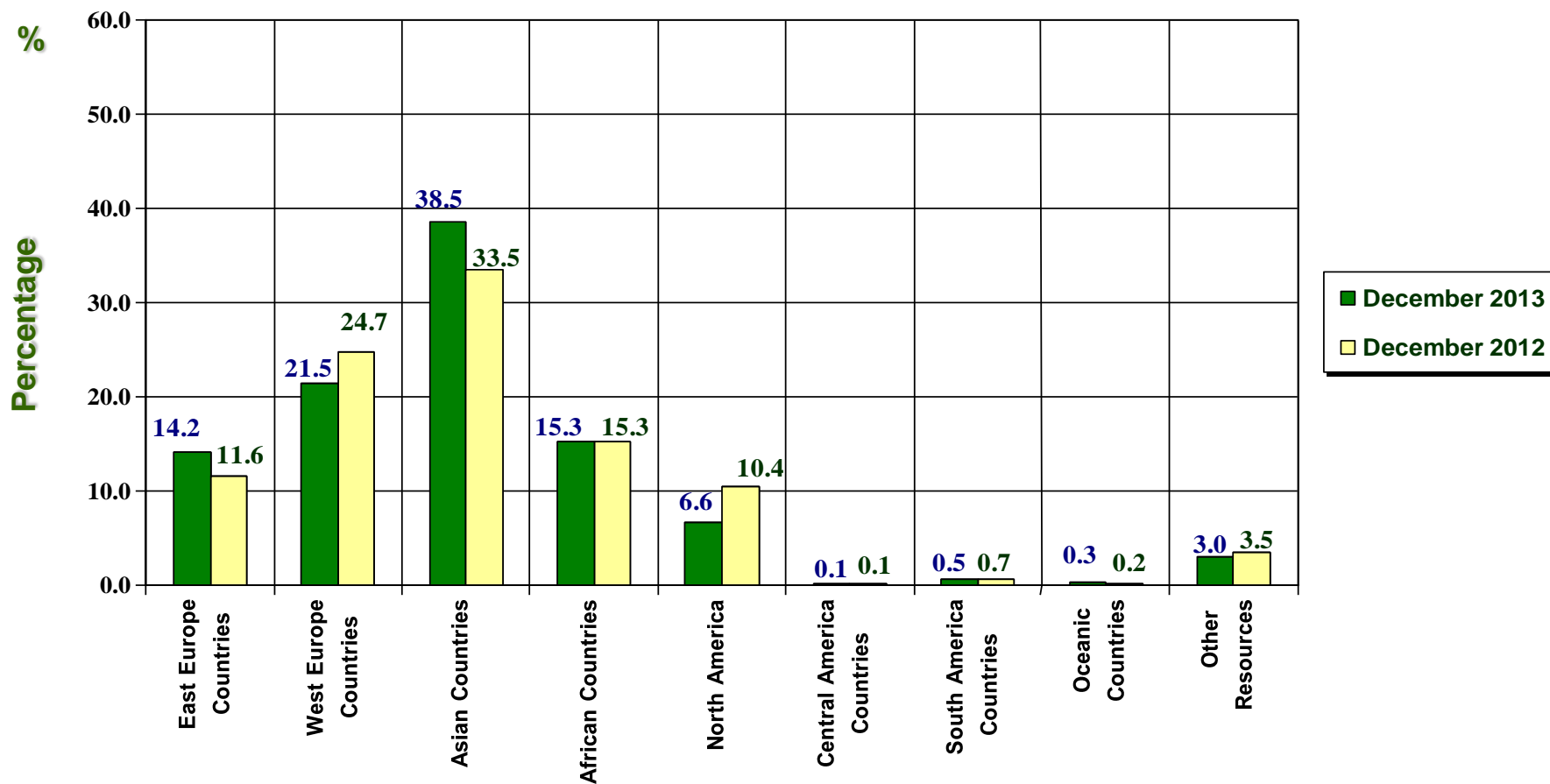
con . Table No. 6 B Value in 000 L.E

ت جدول رقم ٦ - ب القيمة بالالف جنيه

Regions and countries	Exports الصادرات						Imports الواردات						المناطق والدول
	Jan / December		يناير/ ديسمبر		December ديسمبر		Jan/ December		يناير/ ديسمبر		December ديسمبر		
	التغير Change	2012	2013	التغير Change	2012	2013	Change	التغير	2012	2013	التغير Change	2012	
<u>Asian countries, which includes : xxxx</u>	6049058	69299259	75348317	658737	5817648	6476385	12065874	152626703	164692577	-4151298	16897547	12746249	دول اسيا وأهمها: xxxx
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA	-1115579	4961521	3845942	55679	414639	470318	6800619	41292751	48093370	-95556	4132072	4036516	الصين الشعبية
INDIA	1878450	12784799	14663249	470944	799949	1270893	1553310	14024483	15577793	-657859	1791365	1133506	الهند
JAPAN	-3029334	6166416	3137082	-628113	647085	18972	-939135	10896428	9957293	-221873	858194	636321	اليابان
SOUTH KOREA	3158225	1715284	4873509	429618	208062	637680	-1511121	12197285	10686164	-282554	1081820	799266	كوريا الجنوبية
ISRAEL	-33426	363026	329600	-9110	47621	38511	-12617	654146	641529	-21540	51855	30315	اسرائيل
SINGAPORE	23676	59761	83437	5057	5144	10201	-124211	1148709	1024498	-12595	58977	46382	سنغافورة
TAIWAN	228800	577260	806060	7022	2582	9604	401365	3208169	3609534	57201	239434	296635	تايوان
<u>African countries, which includes : xxxx</u>	1257219	28693465	29950684	-92190	2660438	2568248	-5676894	15456394	9779500	-1173789	1654864	481075	دول افريقيا وأهمها: xxxx
KENYA	-97840	1767494	1669654	-74756	245496	170740	-164335	2023706	1859371	-83627	221106	137479	كينيا
ETHIOPIA	250484	256585	507069	18386	26262	44648	100230	178175	278405	-7188	13391	6203	اثيوبيا
SOUTH AFRICA	-1141295	3302093	2160798	-90284	138237	47953	-116158	652688	536530	-26159	57311	31152	جنوب افريقيا
<u>North American countries, which includes</u>	-4004547	16034260	12029713	-698244	1802684	1104440	2645860	36234494	38880354	-256213	2480583	2224370	دول امريكا الشمالية وأهمها:
.U.S.A	-4897692	13017938	8120246	-452101	1233889	781788	2542880	33242728	35785608	85217	1933327	2018544	الولايات المتحدة الامريكية
CANADA	857660	2899973	3757633	-243814	557266	313452	50701	2665409	2716108	-334154	523999	189845	كندا
Central American countries:	2086	124053	126139	-1809	13098	11289	-386332	591521	205189	-10313	25465	15152	دول امريكا الوسطى:
<u>South American countries, which includes</u>	521217	1953756	2474973	-20168	114501	94333	2466869	26413215	28880084	-222682	1879263	1656581	دول امريكا الجنوبية وأهمها:
BRAZIL	-98906	1497050	1398144	-19084	90504	71420	-2315141	17964220	15649079	41949	1220935	1262884	البرازيل
ARGENTINA	315349	35521	350870	2105	3281	5386	3579496	7199140	10778636	-360156	620512	260356	الارجنتين
<u>Oceanic countries, which includes</u>	-230910	419547	188637	9736	34628	44364	-443016	5474678	5031662	-336400	547010	210610	دول الاقيانوسية وأهمها:
AUSTRALIA	-217481	378847	161366	21806	20638	42444	-626542	3509981	2883439	-245539	397474	151935	استراليا
NEWZEALAND	-15570	38213	22643	-11542	13462	1920	181340	1964697	2146037	-90861	149536	58675	نيوزلندا
Other sources	-1063887	7518715	6454828	-96718	606087	509369	708003	16241	724244	-1062	1336	274	مصادر أخرى
TOTAL trade exchange	10944436	186769152	197713588	-530189	17353256	16823067	15913625	441935514	457849139	-5444229	40306901	34862672	جملة التبادل التجاري

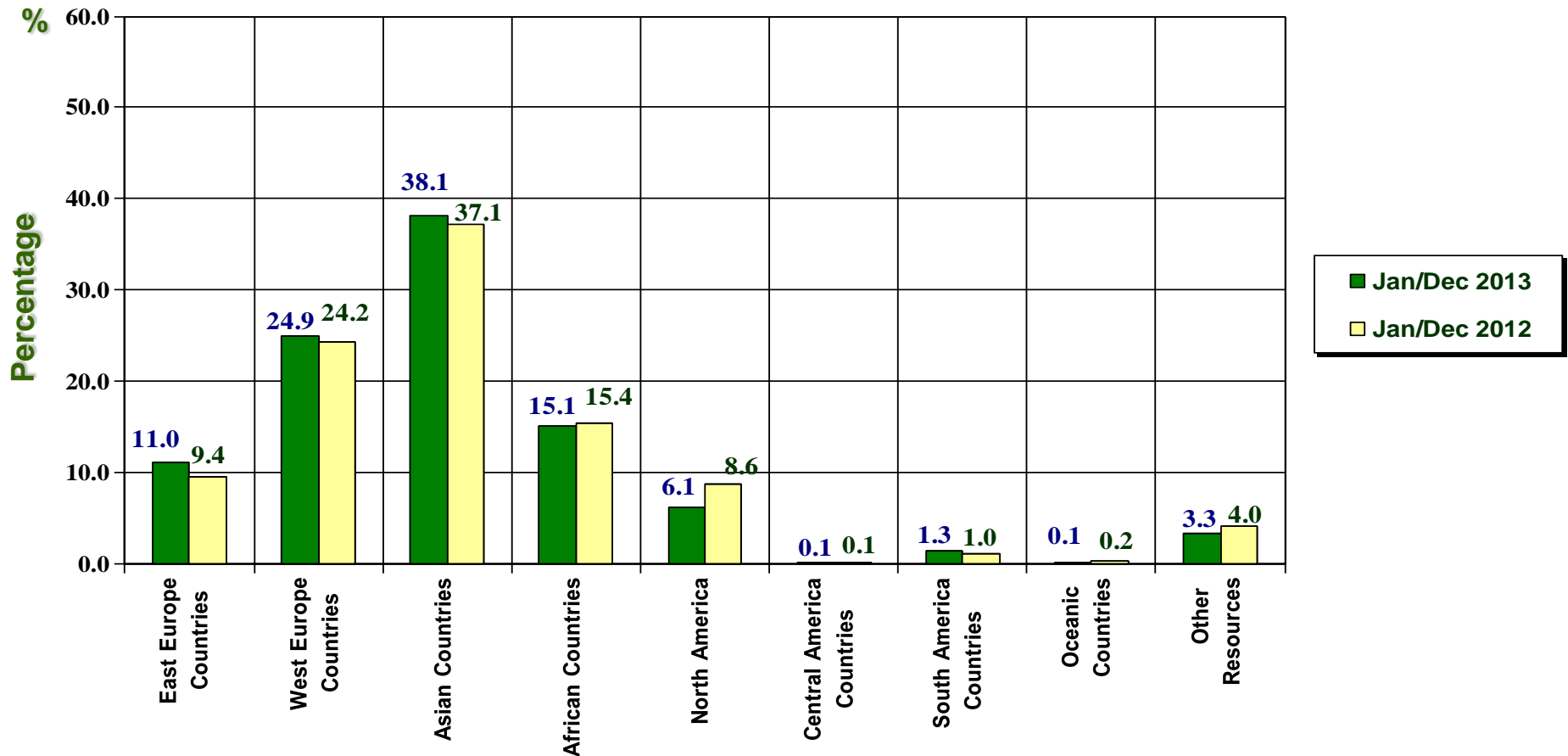
Percentage distribution of A.R.E exports to the most important countries during December 2013 compared to December 2012

التوزيع النسبي لصادرات جمهورية مصر العربية إلى أهم دول العالم خلال شهر ديسمبر ٢٠١٣ مقارنة ديسمبر ٢٠١٢



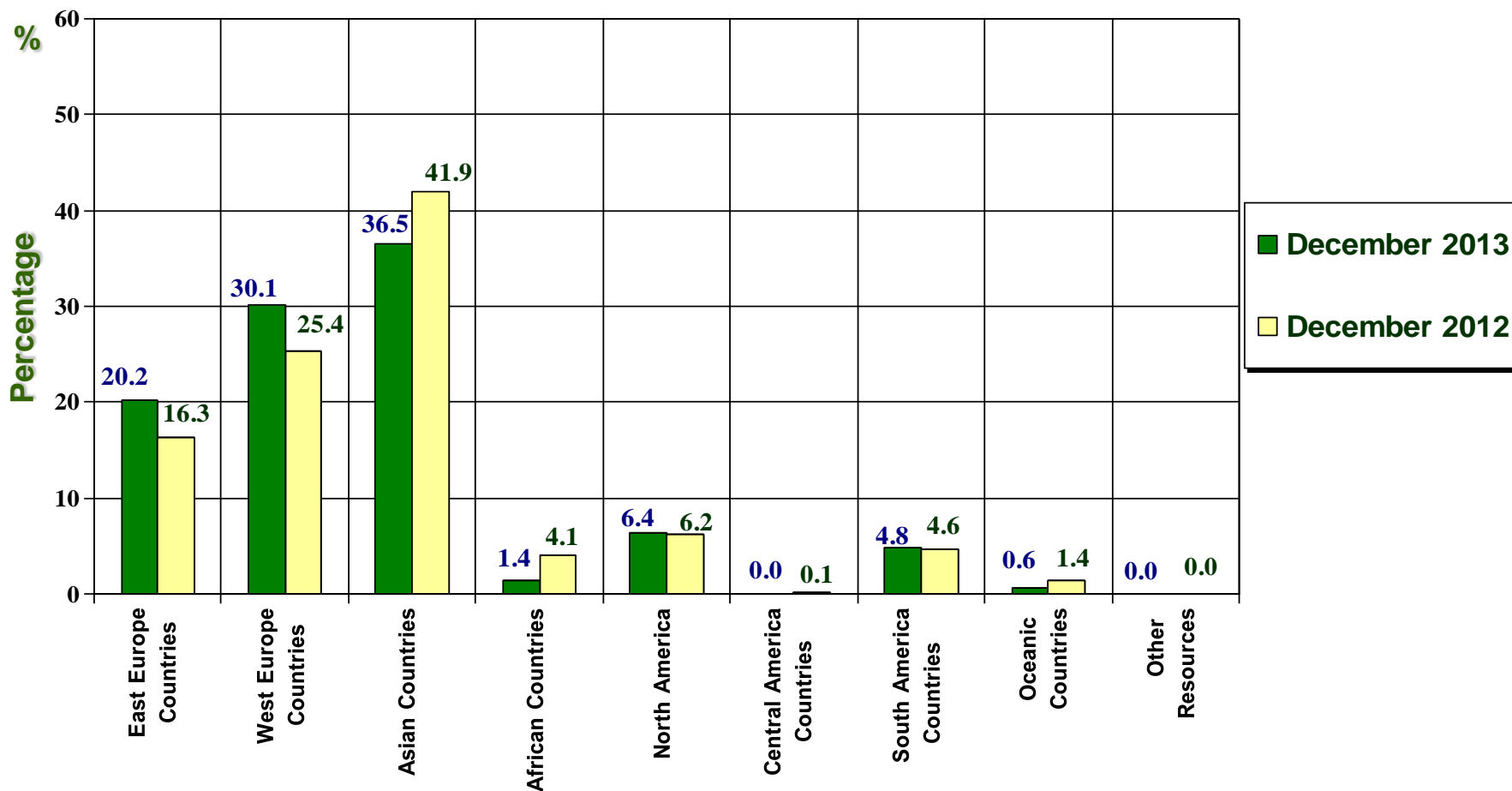
Percentage distribution of A.R.E exports to the most important countries during January /December 2013 compared to January / December 2012

التوزيع النسبي لصادرات جمهورية مصر العربية إلى أهم دول العالم خلال الفترة من يناير/ ديسمبر ٢٠١٣ مقارنة
بالفترة يناير/ ديسمبر ٢٠١٢



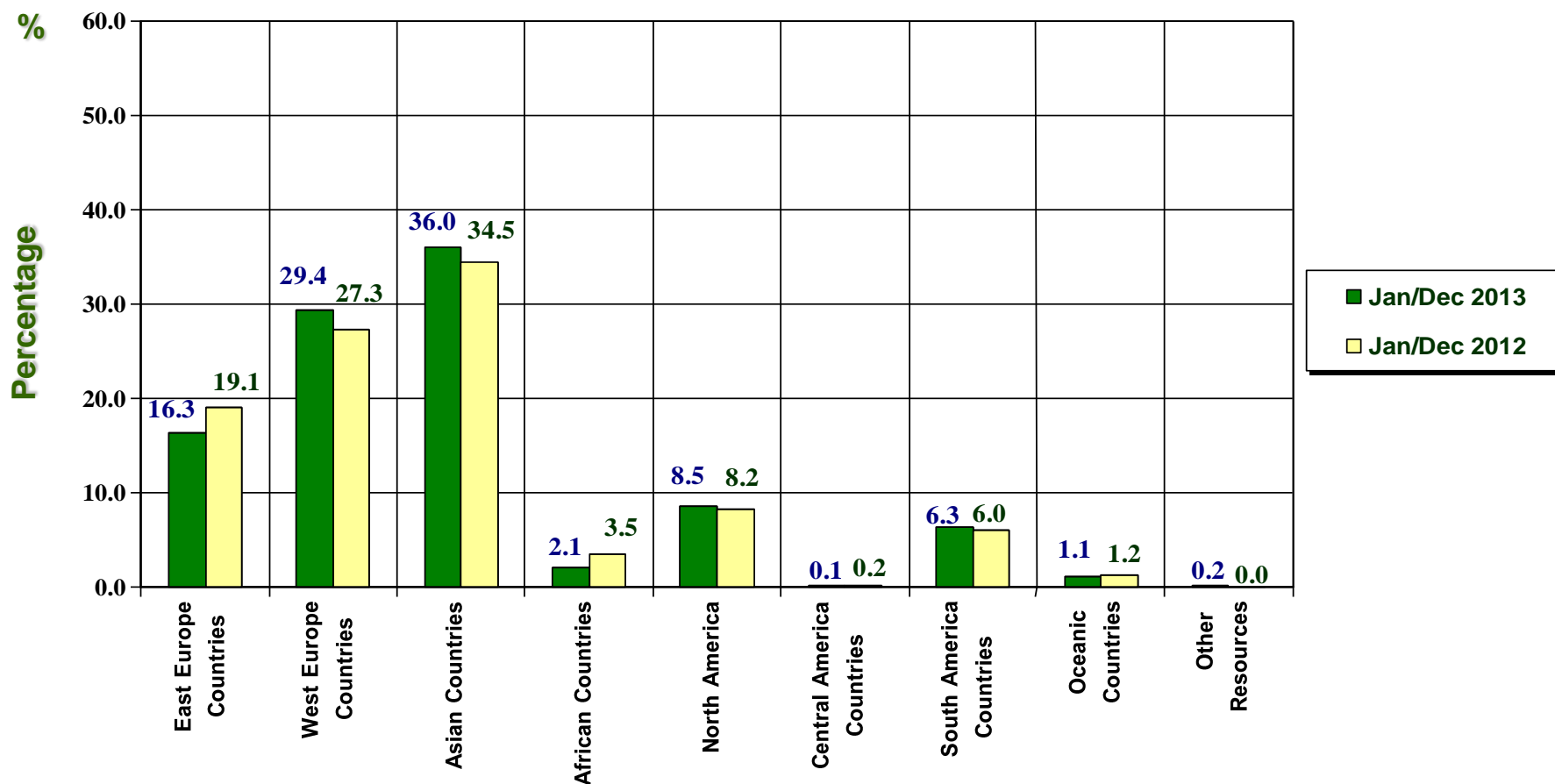
Percentage distribution of A.R.E imports from the most important countries during December 2013 compared to December 2012

التوزيع النسبي لواردات جمهورية مصر العربية من أهم دول العالم خلال شهر ديسمبر ٢٠١٣ مقارنة بشهر ديسمبر ٢٠١٢



Percentage distribution of A.R.E imports from the most important countries during January/ December 2013 compared to January / December 2012

التوزيع النسبي لواردات جمهورية مصر العربية من أهم دول العالم خلال الفترة من يناير/ ديسمبر ٢٠١٣ مقارنة
بالفترة يناير/ ديسمبر ٢٠١٢



Trade exchange between A.R.E and Arab countries



التجارة بين ج.م.ع و الدول العربية

بين ج.م.ع و الدول العربية



Trade exchange between A.R.E. and Arab countries December 2013
التبادل التجاري بين جمهورية مصر العربية والدول العربية خلال شهر ديسمبر ٢٠١٣

Table No. 6 Value in 000 L.E

جدول رقم ٦-ج القيمة بالالف جنيه

Regions and countries	Exports الصادرات						Imports الواردات						المناطق والدول
	Jan / December		يناير / ديسمبر		December		يناير / ديسمبر		December		ديسمبر		
	التغير Change	2012	2013	التغير Change	2012	2013	Change	التغير	2012	2013	التغير Change	2012	
Council of Arab economic unity countries :													١- دول مجلس الوحدة الاقتصادية العربية:
(A) Arab Common Market countries:													(أ) دول السوق العربية المشتركة:
JORDANIAN KINGDOM	1265628	4584439	5850067	57978	476926	534904	-482639	1332953	850314	-686210	747444	61234	المملكة الأردنية الهاشمية
ARAB REPUBLIC OF SYRIA	171392	2413763	2585155	160015	227755	387770	581461	1535219	2116680	-93754	179380	85626	الجمهورية العربية السورية
IRAQ REPUBLIC	1559178	3498649	5057827	113482	312946	426428	-2216305	4116683	1900378	-2033498	2044622	11124	الجمهورية العراقية
LIBYA ARAB JAMAHIRIYA	-240584	9011510	8770926	-92940	862102	769162	-178429	863917	685488	-477478	504748	27270	الجمهورية الليبية الشعبية الديمقراطية
ISLAMIC REPUBLIC OF MAURITANIA	15785	76029	91814	7497	6919	14416	-6536	11682	5146	-1005	1005	0	جمهورية موريتانيا الإسلامية
ARAB REPUBLIC OF YEMEN	93559	1578265	1671824	-19881	179388	159507	-60688	368602	307914	-16572	32184	15612	الجمهورية العربية اليمنية
TOTAL(A)	<u>2864958</u>	<u>21162655</u>	<u>24027613</u>	<u>226151</u>	<u>2066036</u>	<u>2292187</u>	<u>-2363136</u>	<u>8229056</u>	<u>5865920</u>	<u>-3308517</u>	<u>3509383</u>	<u>200866</u>	أجمالي(أ)
(B) The rest of the Arab Economic Unity Council Countries :													٠
SUDAN REPUBLIC	751965	2911278	3663243	7302	301593	308895	307218	203089	510307	-22006	24278	2272	الجمهورية السودانية
SOMALIA	-32075	191261	159186	14868	3390	18258	1457	1682	3139	-	-	-	الصومال
PALESTINE	255298	329486	584784	51149	31606	82755	9386	4348	13734	-704	704	-	فلسطين
TOTAL(B)	<u>975188</u>	<u>3432025</u>	<u>4407213</u>	<u>73319</u>	<u>336589</u>	<u>409908</u>	<u>318061</u>	<u>209119</u>	<u>527180</u>	<u>-22710</u>	<u>24982</u>	<u>2272</u>	أجمالي(ب)
Total Arab Economic Unity Council Countries	<u>3840146</u>	<u>24594680</u>	<u>28434826</u>	<u>299470</u>	<u>2402625</u>	<u>2702095</u>	<u>-2045075</u>	<u>8438175</u>	<u>6393100</u>	<u>-3331227</u>	<u>3534365</u>	<u>203138</u>	جملة دول مجلس الوحدة الاقتصادية العربية

Trade exchange between A.R.E. and Arab countries December 2013

التبادل التجاري بين جمهورية مصر العربية والدول العربية خلال شهر ديسمبر ٢٠١٣

con. Table No. 6 C

Value in 000 L.E

ت: جدول رقم ٦-ج القيمة بالالف جنيه

Regions and countries	EXPORTS الصادرات						Imports الواردات						المناطق والدول
	Jan / December		يناير / ديسمبر		December		يناير / ديسمبر		December		ديسمبر		
	التغير Change	2012	2013	التغير Change	2012	2013	Change	التغير	2012	2013	التغير Change	2012	
2- Gulf Cooperation Council countries	٢- دول مجلس التعاون الخليجي:												
UNITED ARAB EMARATES	521808	4731418	5253226	-45602	443270	397668	2623860	5024342	7648202	-154490	531983	377493	دولة الامارات العربية المتحدة
SAUDI-ARABIA KINGDOM	1686411	11879008	13565419	20282	1026295	1046577	3080082	17815202	20895284	87985	1757360	1845345	المملكة العربية السعودية
BAHREIN	82737	249822	332559	-2111	29717	27606	1144008	315840	1459848	-4038	14109	10071	البحرين
OMAN	113518	588547	702065	6620	59693	66313	404711	847872	1252583	-12722	37941	25219	عمان
QUATAR	-89238	1591584	1502346	-36529	181049	144520	-264503	546982	282479	-10808	34625	23817	قطر
KUWAIT	473864	1432209	1906073	-45477	170299	124822	1533854	16340116	17873970	222853	1749611	1972464	دولة الكويت
TOTAL Gulf Cooperation Council (GCC)	2789099	20472588	23261688	-102817	1910323	1807506	8522012	40890354	49412366	128780	4125629	4254409	جملة مجلس التعاون الخليجي
3- Other Arab countries	3- باقي الدول العربية												
TUNISIA REPUBLIC	-139598	1690893	1551295	-73909	161808	87899	-1418145	1872591	454446	-3527	34037	30510	الجمهورية التونسية
ALGERIA PEOPLE D.R	1063753	2403529	3467282	99404	195400	294804	-3052413	5878422	2826009	-373184	466505	93321	الجمهورية الديمقراطية الشعبية الجزائرية
COMOROS ISLANDS	-209	1516	1307	190	-	190	1325	874	2199	-	-	-	جزر القمر
DJIBOUTI	-87438	223034	135596	-4542	16654	12112	-12751	74476	61725	3367	2447	5814	جيبوتي
LEBANON REPUBLIC	-226261	5086094	4859833	36798	311795	348593	50092	730432	780524	-13613	72687	59074	الجمهورية اللبنانية
SHEREIFIAN K. OF MOROCCO	340899	2445084	2785983	101096	165180	266276	-160436	642629	482193	-68497	118441	49944	المملكة الشريفيية المغربية
TOTAL OTHER ARABIAN COUNTRIES	951146	11850150	12801296	159037	850837	1009874	-4592328	9199424	4607096	-455454	694117	238663	جملة باقي الدول العربية
TOTAL ARAB COUNTRIES	7580392	56917418	64497810	355690	5163785	5519475	1884609	58527953	60412562	-3657901	8354111	4696210	جملة الدول العربية
TOTAL world Countries	10944436	186769152	197713588	-530189	17353256	16823067	15913625	441935514	457849139	-5444229	40306901	34862672	الجملة العمومية لدول العالم
The relative importance of the Arab countries compared to other countries		% 30.5	% 32.6		% 29.8	% 32.8		% 13.2	% 13.2		% 20.7	% 13.5	الاهمية النسبية للدول العربية بالنسبة لدول العالم

Electric Power

الطاقة الكهربائية



Trade exchange between A . R . E and Arab countries in electric power during December 2013

التبادل التجاري بين جمهورية مصر العربية والدول العربية في مجال الطاقة الكهربائية خلال شهر ديسمبر ٢٠١٣

Table No. 7	Value in 000 LE								جدول رقم ٧
	Imports الواردات				Exports الصادرات				القيمة بالالف جنيه
Countries	January / December	يناير / ديسمبر	December	ديسمبر	January / December	يناير / ديسمبر	December	ديسمبر	الدول
	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	
SYRIA	-	-	-	-	228887	-	-	-	سوريا
JORDAN	15745	12047	3385	696	781284	429431	49501	52394	الأردن
LEBANON	-	-	-	-	108220	-	-	-	لبنان
LIBYAN	-	-	-	-	973	-	-	-	ليبيا
Total	15745	12047	3385	696	1119364	429431	49501	52394	الإجمالي

الجهاز المركزى للتعبئة العامة والإحصاء

العنوان: 3 طريق صلاح سالم - مدينة نصر - القاهرة - جمهورية مصر العربية

صندوق البريد : 2086 مدينة نصر - القاهرة

تليفون : 24023031 فاكس : 24024099

Central Agency for Public Mobilization and Statistics (CAPMAS)

Address: ٣ Salah Salem St. - Nasr City - Cairo - Egypt

P.O. Box: ٢٠٨٦ Nasr City - Cairo

Tel: (+٢٠) ٢٤٠٢٣٠٣١ **Fax:** (+٢٠) ٢٤٠٢٤٠٩٩

Website: <http://www.capmas.gov.eg> : الموقع الإلكتروني للجهاز

Email: pres_capmas@capmas.gov.eg : لبريد الإلكتروني

رقم الإيداع بدار الكتب ٢٠١٤/١٨٨٤١